



**Register** your

new device on

MyBosch now and

get free benefits:

**bosch-home.com/  
welcome**



# Vgradna pečica

**HBG7341.1**

[sl] Uporabniški priročnik in navodila za montažo

# Za dodatne informacije glejte digitalni uporabniški priročnik.



## Kazalo

### NAVODILA ZA UPORABO

1	Varnost .....	2
2	Preprečevanje materialne škode.....	4
3	Varstvo okolja in varčevanje .....	5
4	Spoznavanje .....	5
5	Načini delovanja.....	6
6	Pribor .....	8
7	Pred prvo uporabo .....	9
8	Osnovno upravljanje.....	10
9	Hitro segrevanje .....	11
10	Časovne funkcije .....	11
11	Jedi .....	12
12	Priljubljeni programi .....	13
13	Otroško varovalo .....	14
14	Osnovne nastavitev .....	14
15	Home Connect .....	15
16	Čiščenje in nega.....	17
17	Pomoč pri čiščenju .....	19
18	Sušenje .....	20
19	Vrata aparata .....	20
20	Ogrodje .....	23
21	Odpravljanje motenj.....	24
22	Odstranjevanje .....	25
23	Servisna služba.....	26
24	Informacije o brezplačni programske opremi in opremi Open Source.....	26
25	Izjava o skladnosti .....	26
26	Tako vam bo uspelo.....	27
27	NAVODILA ZA MONTAŽO.....	33
27.1	Splošna navodila za namestitev .....	33



## 1 Varnost

Upoštevajte naslednja varnostna navodila.

### 1.1 Splošna navodila

- Skrbno preberite ta navodila.
- Navodila za uporabo in informacije o izdelku shranite za kasnejšo uporabo ali za novega lastnika.
- Če opazite poškodbo zaradi transporta, aparata ne priključite.

### 1.2 Namenska uporaba

Ta aparat je primeren izključno za vgradnjo. Upoštevajte posebna navodila za montažo. Aparate lahko brez vtiča priključi samo pooblaščen strokovnjak. Pri poškodbah zaradi napake priključitve garancija ne velja.

Aparat uporablajte samo:

- za pripravo jedi in pijač.
- v domačem gospodinjstvu in v zaprtih prostorih domačega okolja.
- do najvišje nadmorske višine 4000 m.

### 1.3 Omejitve kroga uporabnikov

Ta aparat lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem uporablajo le, ko so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe aparata.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari več kot 15 let ali starejši in so pod nadzorom.

Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu in priključnemu kablu.

## 1.4 Varna uporaba

Pribor mora biti vedno pravilno obrnjen, ko ga vstavite v notranjost pečice.

→ "Pribor", Stran 8

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Vnetljivi predmeti, shranjeni v notranjosti pečice, se lahko vnamejo.

- ▶ Vnetljivih predmetov nikoli ne shranjujte v notranjosti pečice.
- ▶ Če se iz pečice kadi, morate izklopiti aparat ali potegniti vtič iz vtičnice in pustiti vrata zaprta, da zadušite morebitne plamene.

Ostanki hrane, masti in sokov od pečenja se lahko vnamejo.

- ▶ Pred uporabo odstranite grobo umazanijo iz notranjosti pečice, z grelnih elementov in s pribora.

Ko odprete vrata aparata, nastane vlek zraka.

Papir za peko se lahko dotakne grelnih elementov in se vname.

- ▶ Papirja za peko med predgrevanjem in med pripravo jedi nikoli ne položite na pribor, ne da bi ga pritrdili.
- ▶ Papir za peko vedno ustrezno obrežite in ga obtežite s posodo ali modelom.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

Pribor ali posoda se močno segrejeta.

- ▶ Ko odstranjujete vroč pribor ali posodo iz pečice, vedno uporabljajte prijemale.

Alkoholni hlapi se v vroči pečici lahko vnamejo. Vrata aparata lahko počijo. Iz aparata lahko uhajajo vroča para in plameni.

- ▶ Jedem dodajte samo majhne količine visokoodstotnih pič.
- ▶ Ne segrevajte nerazredčenih alkoholnih pič ( $\geq 15\% \text{ vol.}$ ) (npr. za zalivanje ali prelivanje jedi).
- ▶ Vrata aparata odprite previdno.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Dostopni deli se med delovanjem segrejejo.

- ▶ Nikoli se ne dotikajte vročih delov.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

Ko odprete vrata aparata, lahko iz njega uhaja vroča para. Para je glede na temperaturo lahko nevidna.

- ▶ Vrata aparata odprite previdno.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

Zaradi vode v vroči notranjosti pečice lahko nastane vroča vodna para.

- ▶ Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Opraskano steklo na vratih aparata lahko poči.

- ▶ Za čiščenje stekla na vratih pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, ker se površina lahko opraska.

Aparat in deli aparata, ki se jih lahko dotaknete, so lahko ostri.

- ▶ Pri uporabi in čiščenju bodite previdni.
  - ▶ Po možnosti nosite zaščitne rokavice.
- Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.
- ▶ Ne dotikajte se predela s tečaji.
  - ▶ Sestavni deli v vratih aparata imajo lahko ostre robe.
  - ▶ Nosite zaščitne rokavice.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če je omrežni priključni vodnik tega aparata poškodovan, ga mora zamenjati izolano strokovno osebje.

Poškodovana izolacija omrežnega priključnega kabla je nevarna.

- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z vročimi deli stroja ali viri topote.
- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z ostrimi konicami ali robovi.
- ▶ Omrežnega priključnega kabla nikoli ne prepogibajte, stiskajte ali spreminjahte.

Vdirajoča vлага lahko povzroči električni udar.

- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

Poškodovan aparat ali poškodovan omrežni priključni kabel je nevaren.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata.

- ▶ Nikoli ne vlecite za priključni kabel, da izklučite aparat iz električnega omrežja. Vedno vlecite za vtič omrežnega priključnega kabla.
- ▶ Če je aparat ali omrežni priključni kabel v okvari, takoj izvlecite vtič omrežnega priključnega kabla iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.
- ▶ Pokličite pooblaščeni servis. → Stran 26

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost zadušitve!

Oroci se lahko zavijejo v embalažo ali pa si slednje potegnejo preko glave in se tako zadušijo.

- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažnim materialom.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.

Oroci lahko vdihnejo ali pogoltnejo majhne dele in se tako zadušijo.

- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z majhnimi deli.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli.

#### 1.5 Halogenska luč

##### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Luči v notranjosti pečice se močno segrejejo. Nevarnost opeklin obstaja tudi nekaj časa po izklopu.

- ▶ Ne dotikajte se steklenega pokrova.
- ▶ Pri čiščenju se izogibajte stiku s kožo.

##### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Pri menjavi žarnice so kontakti okovja žarnice pod napetostjo.

- ▶ Pred menjavo žarnice se prepričajte, da je stroj izklopljen, da preprečite električni udar.
- ▶ Poleg tega izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.

## 2 Preprečevanje materialne škode

### 2.1 Splošno

#### POZOR!

Alkoholni hlapi se v vroči pečici lahko vnamejo in povzročijo trajno poškodbo aparata. Zaradi vzbuha lahko vrata aparata počijo ali odpadejo. Stekla vrat se lahko razletijo in zdrobijo. Ker nastane podtlak, se lahko notranjost pečice močno vboči.

- ▶ Ne segrevajte nerazredčenih alkoholnih pijač ( $\geq 15\%$  vol.) (npr. za zalivanje ali prelivanje jedi).

Če je med delovanjem aparata pri temperaturi nad  $120\text{ }^{\circ}\text{C}$  na dnu pečice voda, se emajl poškoduje.

- ▶ Če je na dnu pečice voda, ne zaženite delovanja.
- ▶ Pred delovanjem obrišite vodo z dna pečice.

Predmeti na dnu pečice pri temperaturi nad  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$  povzročijo zastoj visoke temperature. Čas peke se spremeni in emajl se poškoduje.

- ▶ Na dno pečice nikoli ne polagajte pribora, papirja za peko ali folije kakrsne koli vrste.
- ▶ Posodo postavite na dno notranjosti pečice samo, če je nastavljena temperatura, nižja od  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Ko je v vroči notranjosti pečice voda, nastane vodna para. Sprememba temperature lahko povzroči poškodbe.

- ▶ Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.
- ▶ Na dno notranjosti pečice nikoli ne postavljajte posode z vodo.

Če je v notranjosti pečice dalj časa vlaga, lahko nastane korozija.

- ▶ Po uporabi počakajte, da se notranjost aparata posuši. V ta namen popolnoma odprite vrata pečice ali uporabite funkcijo sušenja.

- ▶ Vlažnih živil ne shranujte dolgo v zaprti notranjosti pečice.

- ▶ V notranjosti pečice ne shranujte živil.
- ▶ Med vrata aparata ne ukleščite predmetov.

Sadni sok, ki kaplja s pekača, pušča madeže, ki jih ni mogoče odstraniti.

- ▶ Pri zelo sočnem sadnem pecivu pekača ne oblagajte preobilno.
- ▶ Po možnosti uporabite globlji univerzalni pekač.

Čistilo za pečice v vroči pečici poškoduje emajl.

- ▶ Čistila za pečice nikoli ne uporabite v topli pečici.
- ▶ Pred naslednjim segrevanjem odstranite vse ostanki iz notranjosti pečice in z vrat aparata.

Če je tesnilo zelo umazano, se vrata aparata med delovanjem ne zaprejo več pravilno. Lahko pride do poškodb sosednjega pohištva.

- ▶ Tesnilo naj bo vedno čisto.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte aparata s poškodovanim tesnilom ali brez tesnila.

Če vrata aparata uporabljate za sedenje ali odlaganje, se lahko poškodujejo.

- ▶ Na odprtih vrata aparata ne postavljajte, polagajte, obešajte ali naslanjajte ničesar.
- ▶ Na vrata aparata ne postavljajte posode ali pribora.

Pri nekaterih tipih aparata lahko pribor med zapiranjem vrat aparata opraska steklo vrat.

- ▶ Pribor vedno vstavite v pečico do prislonja.
- ▶ Aluminijasta folija na steklu vrat lahko povzroči trajno spremembo barve.

- ▶ Aluminijasta folija: aluminijasta folija v pečici ne sme priti v stik s stekлом vrat.

# 3 Varstvo okolja in varčevanje

## 3.1 Odlaganje embalaže novega aparata

Material embalaže je okolju prijazen in primeren za ponovno uporabo.

- Posamezne sestavne dele ločeno sortirajte v odpad.

## 3.2 Varčevanje z energijo

Če upoštevate te napotke, bo vaš aparat porabil manj električne energije.

Aparat predgrejte samo, če je tako navedeno v recepciju ali v priporočenih nastavitevah.

→ "Tako vam bo uspelo", Stran 27

- Če aparata ne predgrevate, prihranite do 20 % energije.

Uporabljajte temne in črno lakovane ali emajlirane modele za peko.

- Taki modeli posebno dobro sprejemajo toploto.

Vrata med delovanjem aparata odpirajte čim redkeje.

- Temperatura v notranjosti pečice se ohrani in ponovno segrevanje aparata ni potrebno.

Pecite več jedi zaporedoma ali hkrati.

- Po prvi peki je notranjost pečice ogreta. Tako se skrajša čas peke za naslednji kolač.

Če je čas priprave daljši, aparat izklopite 10 minut pred potekom časa priprave.

- Preostala toplota zadošča za pripravo jedi do konca.

Iz notranjosti pečice odstranite pribor, ki ga ne uporabljate.

- Ne segrevajte odvečnih delov pribora.

Počakajte, da se globoko zamrznjene jedi pred pripravo odtalijo.

- Tako prihranite energijo za odtaljevanje jedi.

Izklopite zaslон v osnovnih nastavitevah.

→ "Osnovne nastavitev", Stran 14

- Če prikaz na zaslolu izklopite, prihranite energijo.

### Opomba:

Aparat porablja:

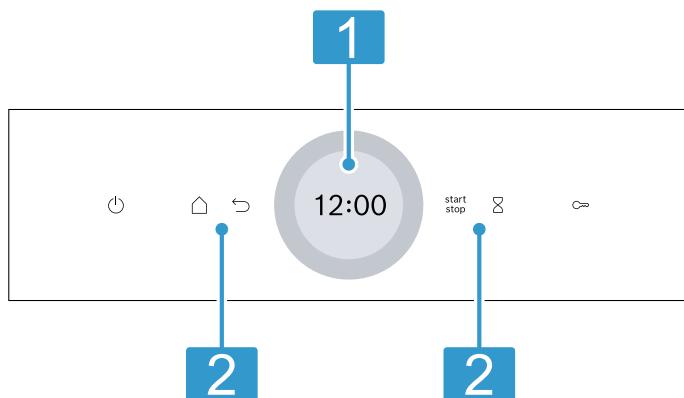
- v povezanem stanju pripravljenosti največ 2 W
- v nepovezanem stanju pripravljenosti z izklopljenim zaslonom največ 0,5 W

# 4 Spoznavanje

## 4.1 Upravljalno polje

Prek upravljalnega polja nastavite vse funkcije svojega aparata in dobite informacije o stanju delovanja.

Glede na tip aparata se lahko podrobnosti na sliki razlikujejo, npr. barva in oblika.



### 1 Zaslón z nastavitevniim obročem

Na zaslolu s pomočjo digitalnega nastavitevenega obroča nastavljate aparat.

Prikazane so trenutne nastavljene vrednosti, možnosti izbire ali opozorilna besedila.

→ "Zaslón", Stran 5

### 2 Tipke

S tipkami lahko neposredno nastavite različne funkcije.

→ "Tipke", Stran 5

## 4.2 Tipke

S tipkami lahko neposredno izberete različne funkcije.

Tipka	Funkcija
⊕	Vklop ali izklop aparata. → "Osnovno upravljanje", Stran 10
▷	Odpiranje menija za načine delovanja. → "Načini delovanja", Stran 6
↶	Pomik na predhodno nastavitev.
start stop	Vklop ali prekinitev delovanja. → "Osnovno upravljanje", Stran 10
☒	Izbira alarma. → "Nastavitev alarmov", Stran 12
⟳	Pritisnite in držite pribl. 4 sekunde: aktiviranje otroškega varovala. → "Otroško varovalo", Stran 14

## 4.3 Zaslón

Zaslón je razdeljen na različna območja.

### Digitalni nastavitevni obroč

Z digitalnim nastavitevniim obročem okrog zaslona spreminjate nastavitevne vrednosti.

Ko dosežete najnižjo ali najvišjo vrednost, ta vrednost ostane na zaslolu. Po potrebi z nastavitevniim obročem spremenite vrednost nazaj.

### Prikaz stanja

Na zaslolu zgoraj se prikazujejo informacije o stanju.

Simbol	Pomen
☒	Alarm je aktiviran. → "Nastavitev alarma", Stran 12
♾	Otroško varovalo je aktivirano. → "Otroško varovalo", Stran 14
📶	Jakost signala WLAN za Home Connect. Čim več črtic v simbolu je obarvanih, tem boljši je signal. Če je simbol prečrtan ✘, ni signala WLAN. Če je poleg simbola „x“ 📶, ni povezave s strežnikom Home Connect. → "Home Connect ", Stran 15
💻	Daljinski zagon z Home Connect je aktiviran. → "Home Connect ", Stran 15
⚡	Diagnoza na daljavo z Home Connect za vzdrževanje je aktivirana. → "Home Connect ", Stran 15

### Nastavitevno območje

Na sredini zaslona je nastavitevno območje. V nastavitevnem območju so prikazane trenutne možnosti izbiro in že opravljene nastavite. Meni in druge možnosti nastavite so razporejeni vodoravno. Izbirni seznamki funkcij so razporejeni navpično. Za listanje v nastavitevnem območju podrsajte po zaslolu. Da izberete funkcijo, pritisnite na funkcijo na zaslolu.

→ "Nastavitev načina delovanja", Stran 10

### Mogoči simboli v nastavitevnem območju

Simbol	Pomen
✓	Potrditev nastavitevne vrednosti.
⟳	Ponastavitev nastavitevne vrednosti.
˄	Sprememba nastavitevne vrednosti med delovanjem.

**Opomba:** Modra oznaka "new" ali modra pika pri določeni funkciji kaže, da je bila na vaš aparatu z aplikacijo Home Connect prenesena nova funkcija, nov priljubljeni program ali posodobitev.

## 4.4 Notranjost pečice

Različne funkcije v notranjosti pečice sodelujejo pri delovanju aparata.

### Ogrodje

Na ogrodje v pečici lahko vstavite pribor na različnih višinah.

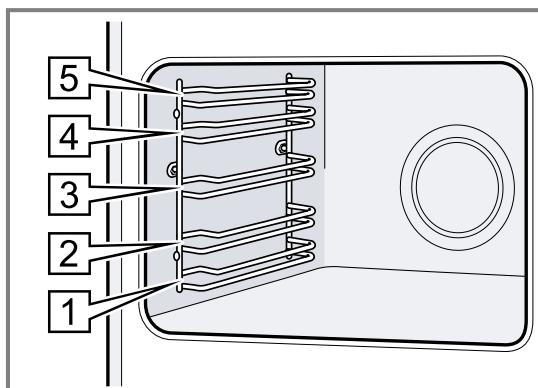
## 5 Načini delovanja

Tu boste našli pregled vseh načinov delovanja in glavnih funkcij aparata.

Da odprete meni, pritisnite □.

→ "Pribor", Stran 8

V aparatu je 5 višin za vstavljanje pribora. Višine za vstavljanje pribora se štejejo od spodaj navzgor. Ogrodje lahko odstranite, npr. za čiščenje.  
→ "Ogrodje", Stran 23



### Samočistilne površine

Zadnja stena v notranjosti pečice je samočistilna. Samočistilne površine so prevlečene s porozno, mat keramiko in so na površju grobe. Ko aparat deluje, samočistilne površine prestrezojo maščobne kapljice, ki nastajajo med pečenjem ali peko na žaru, in jih razgrajujejo. Če se samočistilne površine med delovanjem ne čistijo več dovolj, namensko segrete pečico.  
→ "Regeneracija samočistilnih površin v notranosti pečice", Stran 18

### Osvetlitev

Notranjost pečice osvetljuje ena ali več žarnic. Ko odprete vrata aparata, se vklopi osvetlitev notranosti pečice. Če so vrata odprta več kot pribl. 18 minut, se osvetlitev spet izklopi.

Ob začetku delovanja se pri večini načinov delovanja vklopi osvetlitev. Ob koncu delovanja se osvetlitev izklopi.

### Ventilator

Ventilator se vklaplja in izklaplja glede na temperaturo aparata. Topel zrak odteka nad vrati.

### POZOR!

Če prezračevalne reže prekrijete, se aparat pregrevata.  
► Ne prekrijte prezračevalnih rež.

Da se po delovanju aparat čim hitreje ohladi, ventilator še nekaj časa deluje.

### Vrata naprave

Če med delovanjem odprete vrata, aparat preneha delovati. Ko zaprete vrata aparata, se delovanje samodejno nadaljuje.

### Načini delovanja

Način delovanja	Uporaba
Načini gretja	Izberite natančno prilagojene načine gretja za optimalno pripravo jedi. → "Načini gretja", Stran 7 → "Osnovno upravljanje", Stran 10

<b>Način delovanja</b>	<b>Uporaba</b>
Priljubljeni programi	Uporabite lastne shranjene nastavitev. → "Priljubljeni programi", Stran 13
Jedi	Uporabite programirane priporočene nastavitev za različne jedi. → "Jedi", Stran 12
Čiščenje	Izberite funkcijo čiščenja notranjosti pečice. → "Pomoč pri čiščenju", Stran 19 → "Sušenje", Stran 20
Osnovne nastavitev	Prilagoditev osnovnih nastavitev. → "Osnovne nastavitev", Stran 14

## 5.1 Načini gretja

Da boste vedno našli ustrezni način gretja za svojo jed, so vam tu na voljo informacije o razlikah in področjih uporabe.

Simboli pri posameznih načinih gretja pomagajo pri prepoznavanju.

### Home Connect

Z Home Connect lahko pečico povežete in daljinsko upravljajte z mobilno napravo in v celoti izkoristite vse funkcije aparata.

Glede na tip aparata so vam z aplikacijo Home Connect na voljo dodatne ali obsežnejše funkcije vašega aparata. Informacije o tem najdete v aplikaciji.  
→ "Home Connect", Stran 15

Ko izberete način gretja, vam aparat predlaga ustrezeno temperaturo ali stopnjo. Te vrednosti lahko prevzamete ali jih spremenite v navedenem območju.

Če je nastavljena temperatura nad 275 °C in stopnja žara 3, jo aparat po pribl. 40 minutah zniža na pribl. 275 °C oz. na stopnjo žara 1.

<b>Simbol</b>	<b>Način gretja</b>	<b>Temperaturno območje</b>	<b>Uporaba in način delovanja</b>
	3D vroč zrak	30–275 °C	Peka ali pečenje na eni ali več ravneh. Ventilator enakomerno razporeja toploto okroglega grelnika na zadnji steni po notranjosti pečice.
	Zgornje in spodnje gretje	30–300 °C	Običajna peka ali pečenje na eni ravni. Ta način gretja je poseben primeren za kolače s sočnim nadevom. Zgornji in spodnji grelnik delujeta enakomerno.
	Blag vroč zrak	125–250 °C	Nežna priprava izbranih jedi na eni ravni brez predgrevanja. Ventilator enakomerno razporeja toploto okroglega grelnika na zadnji steni po notranjosti pečice. Jed se postopoma peče s preostalo toploto. Med pripravo naj bodo vrata aparata zaprta. Ta način gretja se uporablja za določanje porabe energije v načinu s kroženjem zraka in razreda energetske učinkovitosti.
	Air Fry	30–300 °C	Priprava hrustljavih jedi na eni ravni z malo maščobe. Posebno primerno za jedi, ki jih običajno cvremo v olju, npr. ocvrt krompirček.
	Blago zgornje/spodnje gretje	150–250 °C	Nežna priprava izbranih jedi. Delujeta zgornji in spodnji grelnik. Ta način gretja se uporablja za določanje porabe energije v običajnem načinu.
	Peka na žaru z ventilatorjem	30–300 °C	Pečenje perutnine, celih rib ali večjih kosov mesa. Žar in ventilator se izmenično vklaplja in izklaplja. Ventilator vrtinči vroč zrak okrog jedi.
	Žar, velika površina	Stopnje žara: 1 = nizka 2 = srednja 3 = visoka	Pečenje nizkih kosov na žaru, npr. zrezkov, klobasic ali opečenega kruha. Gratiniranje jedi. Segreje se celotna površina pod žarom.
	Žar, majhna površina	Stopnje žara: 1 = nizka 2 = srednja 3 = visoka	Pečenje manjših količin na žaru, npr. zrezkov, klobasic ali opečenega kruha. Gratiniranje manjših količin. Segreje se srednja površina pod žarom.
	Stopnja za pico	30–275 °C	Priprava pice ali jedi, ki potrebujejo veliko topote od spodaj. Delujeta spodnji grelnik in okrogli grelnik v zadnji steni.
	Počasna priprava	70–120 °C	Nežna in počasna priprava popečenih nežnih kosov mesa v odkriti posodi. Zgornji in spodnji grelnik enakomerno delujeta pri nizki temperaturi.

Simbol	Način gretja	Temperaturno območje	Uporaba in način delovanja
⌚	Odtaljevanje	30–60 °C	Nežno odtaljevanje zamrznjenih jedi.
▣	Spodnji grelnik	30–250 °C	Dopekanje jedi ali priprava v vodni kopeli. Deluje spodnji grelnik.
♨	Ohranjanje toplote	50–100 °C	Hranjenje pripravljenih jedi na toplem.
☰	Predgretje posode	30–90 °C	Hitro segrevanje posode.

## 5.2 Temperatura

Med segrevanjem sta pri večini načinov gretja na zaslou vzporedno prikazani trenutna temperatura v pečici od pribl. 30 °C dalje in nastavljena temperatura, npr. 120 | 210 °C.

Če ste uporabili predgrevanje, je optimalni trenutek za vstavljanje jedi takrat, ko sta prikazana temperatura v pečici in nastavljena temperatura enaki.

**Opomba:** Zaradi toplotne vztrajnosti se prikazana temperatura lahko nekoliko razlikuje od dejanske temperaturе v notranjosti pečice.

### Prikaz preostale toplote

Ko je aparat izklopljen, rdeča črta okoli upravljalnega obroča prikazuje preostalo toploto v notranjosti pečice. Čim bolj se temperatura znižuje, tem temnejši je obroč. Pri pribl. 60 °C obroč popolnoma ugasne.

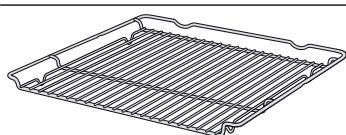
## 6 Pribor

Uporablajte originalni pribor. Ta je prilagojen vašemu aparatu.

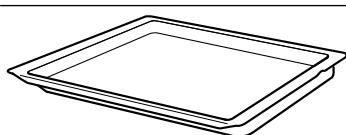
**Opomba:** Ko se pribor segreje, lahko spremeni obliko. To ne vpliva na delovanje. Ko se pribor ponovno ohladi, spremembu oblike izgine.

### Pribor

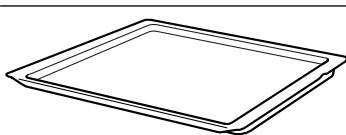
Rešetka



Univerzalni pekač



Pekač



### Uporaba

- Modeli za kolače
- Modeli za narastke
- Posoda
- Meso, npr. pečenka ali kosi za peko na žaru
- Globoko zamrznjene jedi
- Sočni kolači
- Pecivo
- Kruh
- Velike pečenke
- Globoko zamrznjene jedi
- Prestrezanje tekočin, ki kapljajo z jedi, npr. maščobe med peko na žaru na rešetki.
- Kolač na pekaču
- Drobno pecivo

## 6.1 Funkcija zaskočke

Funkcija zaskočke preprečuje, da bi se pribor prevrnil, ko ga jemljete iz pečice.

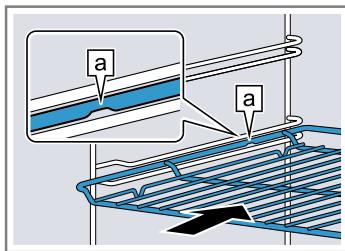
Pribor lahko izvlečete približno do polovice, nato se zaskoči. Zaščita pred prevračanjem deluje samo, če pribor pravilno vstavite v pečico.

## 6.2 Vstavljanje pribora v pečico

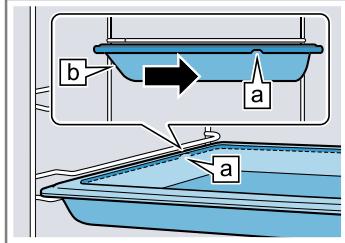
Pribor mora biti vedno pravilno obrnjen, ko ga vstavite v pečico. Samo tako je pribor mogoče izvleči približno do polovice, ne da bi se prevrnil.

1. Pribor obrnite tako, da bo zareza [A] zadaj in obrnjena navzdol.
2. Pribor potisnite med obe vodili na določeni višini.

**Rešetka** Rešetko vstavite tako, da bo odprta stran obrnjena proti vratom aparata in da bo krivina ~ obrnjena navzdol.



**Pekač** Pekač vstavite tako, da bo poševni na **b** obrnjena proti vratom aparata.



3. Pripor popolnoma vstavite, tako da se ne dotika vrat aparata.

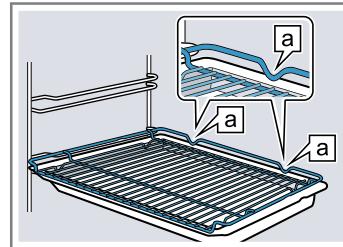
**Opomba:** Pripor, ki ga med uporabo ne potrebujete, vzemite iz pečice.

## Kombiniranje pribora

Da prestrežete tekočino, ki kaplja od jedi, lahko rešetko uporabite skupaj z univerzalnim pekačem.

1. Rešetko položite na univerzalni pekač, tako da bo sta ova distančnika **a** zadaj ležala na robu univerzalnega pekača.
2. Univerzalni pekač potisnite med obe vodili na določeni višini. Pri tem je rešetka nad zgornjim vodilom.

Rešetka na univerzalnem pekaču



3. Pripor popolnoma vstavite, tako da se ne dotika vrat aparata.

**Opomba:** Pripor, ki ga med uporabo ne potrebujete, vzemite iz pečice.

## 6.3 Dodatni pribor

Dodatni pribor lahko kupite na pooblaščenem servisu, v specializiranih trgovinah ali prek spletka.

Obsežno ponudbo pribora za vaš aparat najdete na spletu ali v naših prospektih:

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

Vsakemu aparatu pripada drugačen pribor. Pri nakupu vedno navedite natančno oznako svojega aparata (št. E).

Kateri pribor je na voljo za vaš aparat, lahko izveste v spletni trgovini ali na pooblaščenem servisu.

## 7 Pred prvo uporabo

Izvedite nastavite za prvo uporabo aparata. Očistite aparat in pribor.

### 7.1 Prva uporaba

Po priključitvi na elektriko morate opraviti nastavite za prvo uporabo aparata. Lahko traja nekaj minut, da se nastavite prikažejo na zaslonu.

1. Z vklopite aparat.
- ✓ Prikaže se prva nastavitev.
2. Da po potrebi spremenite nastavitev, pritisnite na vrednost na seznamu ali spremenite vrednost z nastavitem obročem.  
Mogoče nastavitev:  
– Jezik  
– Home Connect → "Home Connect", Stran 15  
– Ura  
→ "Nastavitev ure", Stran 15
3. Pritisnite ✓ in se pomaknite na naslednjo nastavitev.
4. Pomikajte se po nastavivah in jih po potrebi spremenite.
- ✓ Po zadnji nastaviti se na zaslonu prikaže obvestilo, da je prva uporaba aparata zaključena.
5. Da aparat pred prvim segrevanjem opravi preizkus delovanja, enkrat odprite in zaprite vrata aparata.

### 7.2 Čiščenje aparata pred prvo uporabo

Preden v aparatu prvič pripravljate jedi, očistite notranjost pečice in pribor.

1. Informacije o izdelku in pribor vzemite iz pečice. Iz notranjosti in z zunanjosti aparata odstranite ostanke embalaže, npr. kroglice stiropora in lepliln trak.
2. Gladke površine v notranjosti pečice obrišite z mehko, vlažno krpo.
3. Z vklopite aparat.
4. Opravite naslednje nastavite:

Način gretja	3D-vroč zrak
Temperatura	največ
Trajanje	1 ura

→ "Osnovno upravljanje", Stran 10

5. Vklopite delovanje.  
– Dokler se aparat segreva, zračite kuhinjo.
- ✓ Ko trajanje poteče, se oglasti zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.
6. Z izklopite aparat.
7. Ko se aparat ohladi, očistite gladke površine v notranjosti pečice z milnico in krpo za pomivanje.
8. Pribor temeljito očistite z milnico in vlažno krpo ali mehko ščetko.

## 8 Osnovno upravljanje

### 8.1 Vklop aparata

- Z  vklopite aparat.
- ✓ Na zaslonu se prikaže meni.

### 8.2 Izklop aparata

Če aparata ne uporabljate, ga izklopite. Če dalj časa ne upravljate z aparatom, se samodejno izklopi.

- Z  izklopite aparat.
- ✓ Aparat se izklopi. Funkcije, ki trenutno potekajo, se prekinejo.
- ✓ Na zaslonu se prikaže ura ali prikaz preostale topote.

### 8.3 Vklop delovanja

Vsako delovanje morate vklopiti.

#### POZOR!

Če je med delovanjem aparata pri temperaturi nad 120 °C na dnu pečice voda, se emajl poškoduje.

- Če je na dnu pečice voda, ne zaženite delovanja.
- Pred delovanjem obrišite vodo z dna pečice.
- Z  vklopite delovanje.
- ✓ Na zaslonu se prikažejo nastavitve.

### 8.4 Prekinitev delovanja

Delovanje lahko prekinete in ga nato nadaljujete.

1. Za prekinitev delovanja pritisnite  .
2. Za nadaljevanje delovanja ponovno pritisnite  .

### 8.5 Nastavitev načina delovanja

Po vklopu aparata se na zaslonu prikaže meni.

1. Za listanje po različnih možnostih izbire podrsajte po zaslonu.
  - Za listanje po meniju in drugih možnostih nastavite podrsajte v desno ali levo.
  - Za listanje po izbirnih seznamih podrsajte navzdol ali navzgor.
2. Da izberete funkcijo, pritisnite na funkcijo na zaslonu.
- ✓ Glede na funkcijo se prikažejo mogoče nastavitevne vrednosti ali druge možnosti izbire.
3. Da se po potrebi vrnete na predhodno nastavitev, pritisnite .
4. Za spremembo nastavitevih vrednosti uporabite digitalni nastavitevni obroč:
  - Podrsajte po nastavitevem obroču v desno ali levo, odvisno od potrebe.
  - Lahko tudi pritisnete na določen položaj na nastavitevem obroču.
5. Nastavitev potrdite z .
6. Z  vklopite delovanje.
7. Ko je delovanje zaključeno:
  - Po potrebi lahko v podmeniju izberete dodatne nastavitve in znova vklopite delovanje.
  - Ko je jed pripravljena, z  izklopite aparat.

**Opomba:** Nastavitev lahko shranite kot "Priljubljeni programi" ☆ in jih ponovno uporabite.  
→ "Priljubljeni programi", Stran 13

### 8.6 Nastavitev načina gretja in temperature

1. V meniju pritisnite "Načini gretja".
  2. Pritisnite na želeni način gretja.
  3. Pritisnite na temperaturo v °C ali na nastavitevno stopnjo, odvisno od načina gretja.
  4. Z nastavitevnim obročem nastavite temperaturo.
  5. Da potrdite nastavljeno temperaturo, na zaslonu pritisnite .
- Po potrebi lahko izberete dodatne nastavitve:
- → "Hitro segrevanje", Stran 11
  - → "Časovne funkcije", Stran 11
6. Z   vklopite delovanje.
  - ✓ Aparat se začne segrevati.
  - ✓ Na zaslonu so prikazane nastavitevne vrednosti in čas, ki je pretekel od začetka delovanja.
  7. Ko je delovanje zaključeno:
    - Po potrebi lahko izberete dodatne nastavitve in znova vklopite delovanje.
    - Ko je jed pripravljena, z  izklopite aparat.

**Opomba:** Najprimernejši način gretja za vašo jed najdete v opisu načinov gretja.  
→ "Načini gretja", Stran 7

### Sprememba načina gretja

Ko spremenite način gretja, se ponastavijo tudi druge nastavitve.

1. Pritisnite  .
2. Pritisnite .
3. Pritisnite na želeni način gretja.
4. Ponovno nastavite delovanje in ga vklopite z  .

### Sprememba temperature

Po vklopu delovanja lahko kadar koli spremenite temperaturo.

1. Na zaslonu pritisnite .
2. Pritisnite na temperaturo.
3. Z nastavitevним obročem spremenite temperaturo.
4. Da potrdite spremembo, na zaslonu pritisnite .
- ✓ Sprememba se prevzame.

### 8.7 Prikaz informacij

V večini primerov lahko prikličete informacije o funkciji, ki se trenutno izvaja. Aparat samodejno prikaže nekatere obvestila, npr. za potrditev ali kot poziv ali opozorilo.

1. Pritisnite  "Info".
- ✓ Informacije se prikažejo za nekaj sekund.
2. Če je obvestilo dolgo, za listanje po njem podrsajte po zaslonu.
3. Po potrebi obvestilo zaprite z .

### 8.8 Upravljanje po pravilih za sabat

Če želite aparat upravljati v skladu s pravili za sabat, uporabite časovne funkcije in spremenite osnovno nastavitev osvetlitve.

**Opomba:** Če med delovanjem odprete vrata, se aparat preneha segrevati. Ko zaprete vrata aparata, se aparat segreva dalje. Da boste aparat upravljali v skladu s pravili za sabat, vrata aparata odprite šele po koncu delovanja.

1. Osnovno nastavitev „Osvetlitev“ spremenite na „Vedno izklopljeno“.  
→ "Osnovne nastavivte", Stran 14  
Tako bo osvetlitev notranjosti pečice vedno izklopljena med delovanjem in ko odprete vrata aparata.
2. Nastavite želeni način delovanja.  
→ "Nastavitev načina delovanja", Stran 10  
→ "Nastavitev načina gretja in temperature", Stran 10
3. Glede na način delovanja nastavite želeno trajanje.  
→ "Nastavitev trajanja", Stran 11  
→ "Časovne funkcije", Stran 11
4. Z "Čas konca" nastavite uro, ob kateri naj se delovanje konča.  
→ "Nastavitev konca", Stran 12

## 9 Hitro segrevanje

Da prihranite čas, lahko lahko s hitrim segrevanjem pri nastavljeni temperaturi nad 100 °C skrajšate čas segrevanja.

Hitro segrevanje je mogoče pri naslednjih načinih gretja:

- 3D-vroč zrak
- Zgornje in spodnje gretje

### 9.1 Nastavitev hitrega segrevanja

Da bo jed enakomerno pripravljena, jed vstavite v pečico šele po hitrem segrevanju.

**Opomba:** Trajanje nastavite šele, ko je hitro segrevanje končano.

1. Nastavite primeren način gretja in temperaturo nad 100 °C.

- "Časovne funkcije", Stran 11
  5. Jed vstavite v pečico, preden se aparat začne segrevati.
  6. vklopite delovanje.
    - ✓ Na zaslonu se prikazuje trajanje do vklopa. Aparat je v stanju pripravljenosti.
    - ✓ Ob času vklopa se aparat začne segrevati in trajanje se odšteva.
  7. Ko je delovanje zaključeno, vzemite jed iz pečice. Po pribl. 15 do 20 minutah se aparat samodejno popolnoma izklopi.
- Opomba:** Po potrebi ponovno spremenite osnovno nastavitev osvetlitve.

Če je nastavljena temperatura 200 °C ali več, se hitro segrevanje samodejno vklopi.

2. Pritisnite "Hitro segrevanje".
- ✓ Simbol sveti rdeče.
3. vklopite delovanje.
- ✓ Hitro segrevanje se zažene.
- ✓ Ko je hitro segrevanje zaključeno, se oglesi zvočni signal. Barva simbola se ponovno spremeni v belo.
4. Jed vstavite v pečico.

### Prekinitev hitrega segrevanja

1. Na zaslonu pritisnite .
2. Pritisnite "Hitro segrevanje".
- ✓ Barva simbola se ponovno spremeni v belo.

## 10 Časovne funkcije

Za delovanje lahko nastavite trajanje in čas, ob katerem naj se delovanje konča. Alarm lahko nastavite neodvisno od delovanja aparata.

### Časovna funk- Uporaba cija

Trajanje	Če nastavite trajanje delovanja, se aparat po preteku trajanja samodejno preneha segrevati.
Konec	Za trajanje lahko nastavite uro, ob kateri naj se delovanje konča. Aparat se samodejno vklopi, tako da se delovanje zaključi ob želeni uri.
Alarm	Alarm lahko nastavite neodvisno od delovanja. Ne vpliva na aparat.

### 10.1 Nastavitev trajanja

Trajanje delovanja lahko nastavite do 24 ur.

**Zahteva:** Način delovanja in temperatura ali stopnja sta nastavljena.

1. Pritisnite "Trajanje".
2. Da nastavite trajanje, pritisnite na ustrezno časovno vrednost, npr. prikaz ur "h" ali prikaz minut "m".
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.

3. Z nastavilvenim obročem nastavite trajanje. Po potrebi ponastavite nastavljeno vrednost z .
4. Da potrdite nastavljeni trajanje, na zaslonu pritisnite .
5. vklopite delovanje.
  - ✓ Aparat se začne segrevati in trajanje se odšteva.
  - ✓ Ko trajanje poteče, se oglesi zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.
6. Ko trajanje poteče:
  - Po potrebi lahko v podmeniju izberete dodatne nastavivte in znova vklopite delovanje.
  - Ko je jed pripravljena, z izklopite aparat.

### Sprememba trajanja

Trajanje lahko kadar koli spremenite.

1. Na zaslonu pritisnite .
2. Pritisnite na trajanje .
3. Z nastavilvenim obročem spremenite trajanje.
4. Da potrdite spremembo, na zaslonu pritisnite .
- ✓ Sprememba se prevzame.

### Prekinitev trajanja

Trajanje lahko kadar koli prekinete.

1. Na zaslonu pritisnite .
2. Pritisnite na trajanje .

### 3. Ponastavite trajanje z .

**Opomba:** Pri načinih gretja, pri katerih mora biti trajanje vedno nastavljen, aparat ponastavi trajanje na prednastavljen vrednost.

4. Da potrdite spremembo, na zaslonu pritisnite .
- ✓ Sprememba se prevzame.

## 10.2 Nastavitev konca

Čas, ob katerem naj se trajanje delovanja zaključi, lahko zamaknete za največ 24 ur.

### Opombe

- Da bo rezultat priprave dober, po vklopu delovanja časa ne zamaknite več.
- Da se živila ne pokvarijo, jih ne pustite predolgo v pečici.

### Zahteve

- Način delovanja in temperatura ali stopnja sta nastavljena.
- Trajanje je nastavljen.
- 1. Pritisnite  "Čas konca".
- 2. Da nastavite uro, pritisnite na prikaz ur ali prikaz minut.
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.
- 3. Z nastavivenim obročem spremenite uro.  
Po potrebi ponastavite nastavljeno vrednost z .
- 4. Da potrdite nastavljen uro, na zaslonu pritisnite .
- 5. Z <sup>start</sup><sub>stop</sub> vklopite delovanje.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje trajanje do vklopa. Aparat je v stanju pripravljenosti.
- ✓ Ob času vklopa se aparat začne segrevati in trajanje se odšteva.
- ✓ Ko trajanje poteče, se oglaši zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.
- 6. Ko trajanje poteče:
  - Po potrebi lahko izberete dodatne nastavite in znova vklopite delovanje.
  - Ko je jed pripravljena, z  izklopite aparat.

### Sprememba časa konca

Da bo rezultat priprave dober, lahko nastavljeni čas konca spremenjate samo, preden aparat začne delovati in se trajanje začne odštevati.

1. Na zaslonu pritisnite .
2. Pritisnite na čas konca .
3. Z nastavivenim obročem spremenite čas konca.
4. Da potrdite spremembo, na zaslonu pritisnite .
- ✓ Sprememba se prevzame.

## Prekinitev časa konca

Nastavljeni čas konca lahko kadar koli izbrišete.

1. Na zaslonu pritisnite .
2. Pritisnite na čas konca .
3. Ponastavite čas konca z .

**Opomba:** Pri načinih gretja, pri katerih mora biti trajanje vedno nastavljen, aparat nastavi čas, ob katerem se trajanje konča, na naslednjo mogočo uro.

4. Da potrdite spremembo, na zaslonu pritisnite .
- ✓ Sprememba se prevzame.

## 10.3 Nastavitev alarma

Alarm deluje neodvisno od delovanja aparata. Alarm lahko nastavite do 24 ur. Alarm ima lasten zvočni signal, tako da slišite, ali potekel čas za alarm ali trajanje.

1. Pritisnite .
2. Da nastavite alarm, na zaslonu pritisnite na ustrezn časovno vrednost, npr. prikaz minut "m" ali prikaz sekund "s".
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.
3. Z nastavivenim obročem nastavite alarm.  
Po potrebi ponastavite nastavljeno vrednost z .
4. Da vklopite alarm, na zaslonu pritisnite .
- ✓ Alarm se odšteva.
- ✓ Ko je aparat izklopljen, alarm ostane viden na zaslonu.
- ✓ Ko je aparat vklopljen, so na zaslonu prikazane nastavite delovanja, ki poteka. Alarm je prikazan v prikazu stanja.
- ✓ Ko alarm poteče, se oglaši zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je alarm končan.

### Sprememba alarma

Alarm lahko kadar koli spremenite.

1. Če alarm poteka v ozadju, predhodno izberite alarm z .
2. Pritisnite .
3. Z nastavivenim obročem spremenite alarm.
4. Potrdite z .

## Prekinitev alarma

Alaarm lahko kadar koli prekinete.

1. Če alarm poteka v ozadju, predhodno izberite alarm z .
2. Pritisnite .
3. Ponastavite alarm z .
4. Potrdite z .

## 11 Jedi

Z načinom delovanja "Jedi" vam aparat pomaga pri pripravi različnih jedi in samodejno izbere najprimernejše nastavite.

### 11.1 Posoda za jedi

Rezultat priprave je odvisen od sestave in velikosti posode.

Uporabljajte posodo, odporno na vročino, primerno za temperature do 300 °C. Najprimernejša je posoda iz stekla ali steklokeramike. Pečenka naj prekriva pribl. 2/3 dna posode.

Neprimerna je posoda iz naslednjih materialov:

- svetel, sijajen aluminij
- neglazirana glina
- plastika ali plastični ročaji

### 11.2 Nastavljene možnosti za jedi

Za optimalno pripravo jedi aparat uporablja različne nastavite, odvisne od jedi.

Uporabljene nastavite se prikažejo na zaslonu. Določene nastavite lahko spremenite. Sledite navodilom na zaslonu.

**Opomba:** Rezultat priprave je odvisen od kakovosti in sestave živil. Uporabljajte sveža živila, najbolje iz hladilnika. Globoko zamrznjena živila uporabite takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnika.

### Nasveti in opombe glede nastavitev

Ko nastavite jed, se na zaslolu prikažejo ustrezne informacije za to jed, npr.:

- Primerna višina vstavljanja
- Primeren pribor ali posoda
- Dodajanje tekočine
- Čas za obračanje ali mešanje  
Ko je ta čas dosežen, se oglesi zvočni signal.

Da prikličete informacije, pritisnite ⓘ "Info". Nekatere opombe se samodejno prikažejo.

### Programi

Pri programih so vnaprej določeni optimalni način gretja, temperatura in trajanje.

Za najboljši rezultat priprave morate dodatno nastaviti težo, debelino ali stopnjo priprave. Nastavljate lahko samo znotraj predvidenega območja.

Če ni drugače navedeno, nastavite skupno težo jedi.

### 11.3 Pregled jedi

Ko izberete način delovanja, lahko na aparatu vidite, katere posamezne jedi so vam na voljo. Izbor jedi je odvisen od opreme vašega aparata.

**Opomba:** V osnovnih nastavivah lahko prilagodite regijo prikazanih jedi.

→ "Osnovne nastavivte", Stran 14

Jedi

- Torta Pavlova
- Mafini
- Čajni kolački
- Žemljice ali francoska štruca za dopeko
- Narastek, pikanten, svež, kuhanе sestavine
- Gratiniran krompir, surove sestavine, višina 4 cm
- Lazanja, sveža
- Fruit crumble
- Piščanec, razpolovljen
- Kosi piščanca
- Raca, nenačvana
- Gosja bedra
- Mlad puran, nepolnjen
- Puranjska prsa
- Turkey, crown – na angleški način
- Svinjska vratna pečenka brez kosti
- Svinjska pečenka s skorjo, npr. pleče
- Svinjska pljučna pečenka

- Pork Loin joint – na angleški način
- Pork Roast joint – na angleški način
- Pork Belly – na angleški način
- Rostbif, angleško pečen
- Rostbif, srednje pečen
- Dušena goveja pečenka
- Beef Slow roast joint – na angleški način
- Beef Top side, top rump – na angleški način
- Telečja pečenka, preraščena z mastjo
- Telečja pečenka, pusta
- Jagnječe stegno s kostmi, dobro pečeno
- Jagnječe stegno brez kosti, srednje pečeno
- Lamb Shoulder, boned and rolled – na angleški način
- Pečenka iz sveže mletega mesa
- Telečji osso buco
- Enolončnica z mesom
- Riba, cela, pečena
- Pica, globoko zamrznjena, z debelim testom, 1 kos
- Pica, globoko zamrznjena, s tankim testom, 1 kos
- Ocvrt krompirček, globoko zamrznjen
- Krompir v pečici, cel
- Enolončnica z zelenjavjo

### 11.4 Nastavitev jedi

1. V meniju pritisnite "Jedi".
2. Pritisnite na želeno jed.
- ✓ Na zaslolu se prikažejo nastavite za jed.
3. Po potrebi spremenite nastavite.  
Glede na jed lahko spremenite samo določene nastavite.  
→ "Nastavitevene možnosti za jedi", Stran 12
4. Da se prikažejo podatki, npr. o priboru in višini vstavljanja, pritisnite ⓘ "Info".
5. Z <sup>start</sup><sub>stop</sub> vklopite delovanje.
- ✓ Aparat se začne segrevati in trajanje se odšteva.
- ✓ Ko je jed pripravljena, se oglesi zvočni signal. Aparat se preneha segrevati.
6. Ko trajanje poteče:
  - Po potrebi lahko izberete dodatne nastavite in znova vklopite delovanje.
  - Ko je jed pripravljena, z ⏹ izklopite aparat.

### 11.5 Funkcija samodejnega izklopa

Funkcija samodejnega izklopa  pri jedeh vam omogoča sproščeno peko in pečenje.

Ko je delovanje končano, se aparat samodejno preneha segrevati.

Da dosežete najboljši rezultat priprave, vzemite jed iz pečice, ko se delovanje konča.

## 12 Priljubljeni programi

Za priljubljene programe lahko nastavite shranite in jih ponovno uporabite.

**Opomba:** Glede na tip aparata / programsko opremo aparata boste morali to funkcijo morda najprej naložiti na svoj aparat. Informacije najdete v aplikaciji Home Connect.

### 12.1 Shranjevanje med priljubljene programe

Med priljubljene programe lahko shranite do 10 različnih načinov delovanja.

- Za shranjevanje načina delovanja med priljubljene programe morate uporabljati funkcijo Home Connect. Ko je vaš aparat povezan, sledite navodilom v aplikaciji.

## 12.2 Izberite priljubljenega programa

Če ste shranili priljubljene programe, jih lahko uporabite za nastavitev delovanja.

1. V meniju pritisnite "Priljubljeni programi".
  2. Pritisnite na želeni priljubljeni program.
  3. Po potrebi lahko nastavite spremenite.
  4. Z <sup>start</sup><sub>stop</sub> vklopite delovanje.
- ✓ Na zaslonu so prikazane nastavitevne vrednosti.

### Opomba:

Upoštevajte napotke za načine delovanja:

## 12.3 Sprememba priljubljenih programov

Shranjene priljubljene programe lahko kadar koli spremenite, razvrstite ali izbrisete.

- ▶ Za spremembo priljubljenih programov morate uporabiti aplikacijo Home Connect. Ko je vaš aparat povezan, sledite navodilom v aplikaciji.

## 13 Otroško varovalo

Zavarujte aparat, da ga otroci ne bodo nehote vklopili ali spremenili nastavitev.

### 13.1 Aktiviranje otroškega varovala

Otroško varovalo lahko aktivirate in deaktivirate pri vklopljenem in izklopljenem aparatu.

- ▶ Da aktivirate otroško varovalo, za pribl. 4 sekunde pritisnite .
- ✓ Na zaslonu se prikaže potrditev.
- ✓ Upravljalno polje je zaklenjeno. Aparat lahko izklopi te samo z .

- ✓ Ko je aparat vklopljen, sveti . Ko je aparat izklopljen, 

### 13.2 Deaktiviranje otroškega varovala

Otroško varovalo lahko kadar koli deaktivirate.

1. Pritisnite na poljubno mesto na zaslonu.
2. Če želite deaktivirati otroško varovalo:
  - Sledite navodilom na zaslonu, da se krog popolnoma zapolni.
  - Ali pribl. 4 sekunde držite .
- ✓ Na zaslonu se prikaže potrditev.

## 14 Osnovne nastavitev

Osnovne nastavitev aparata lahko prilagodite svojim potrebam.

### 14.1 Pregled osnovnih nastavitev

Tukaj najdete pregled osnovnih funkcij in tovarniških nastavitev. Osnovne nastavitev so odvisne od opreme vašega aparata.

Več informacij o posameznih osnovnih nastavitvah lahko prikažete na zaslonu z  "Info".

Osnovne na- stavitev	Izbira
Jezik	Glejte izbiro na aparatu.
Home Connect	Povezava in daljinsko upravljanje pečice z mobilno napravo. → "Home Connect", Stran 15
Ura	Ura v 24-urnem formatu.
Zaslon	Izbira
Svetlost	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stopnje 1, 2, 3, 4 in 5<sup>1</sup></li> </ul>
Prikaz pripravljjenosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vklopljeno, časovno omejeno</li> <li>■ Vklopljeno (zaradi te nastavitev se poraba energije poveča)</li> <li>■ Izklop<sup>1</sup></li> </ul>
Ura	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Digitalno<sup>1</sup></li> <li>■ Analogno</li> </ul>
Poravnava	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vodoravna in navpična poravnava zaslona.</li> </ul>

<sup>1</sup> Tovarniška nastavitev (se lahko razlikuje glede na tip aparata)

Ton	Izbira
Zvok tipk	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vklopljeno<sup>1</sup></li> <li>■ Izklop</li> </ul>
Zvočni signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zelo kratko trajanje (enkrat)</li> <li>■ Kratko trajanje (pribl. 5 sekund)</li> <li>■ Srednje dolgo trajanje (pribl. 10 sekund)<sup>1</sup></li> <li>■ Dolgo trajanje (pribl. 30 sekund)</li> </ul>

<sup>1</sup> Tovarniška nastavitev (se lahko razlikuje glede na tip aparata)

Nastavitev aparata	Izbira
Čas zamika izklopa ventila- torja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimalno</li> <li>■ Priporočljivo<sup>1</sup></li> <li>■ Dolgo</li> <li>■ Zelo dolgo</li> </ul>
Izvlečni sistem	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ni naknadno nameščeno (pri ogrodjih in enojnem izvleku)<sup>1</sup></li> <li>■ Naknadno nameščeno (pri dvojem in trojnem izvleku)</li> </ul>
Izvlečni sistem	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ni naknadno nameščeno (pri ogrodjih in enojnem izvleku)<sup>1</sup></li> <li>■ Naknadno nameščeno (pri dvojem in trojnem izvleku)</li> </ul>
Osvetlitev	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Med pripravo in pri odpiranju vrat<sup>1</sup></li> <li>■ Samo pri odpiranju vrat</li> <li>■ Vedno izklopljeno</li> </ul>

<sup>1</sup> Tovarniška nastavitev (se lahko razlikuje glede na tip aparata)

Nastavitev po želji	Izbira
Logotip znam- ke	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prikaži<sup>1</sup></li> <li>■ Ne prikaži</li> </ul>
Delovanje po vklopu	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Glavni meni<sup>1</sup></li> <li>■ Načini gretja</li> <li>■ Jedi</li> <li>■ Priljubljeni programi</li> </ul>
Pretečeni čas priprave	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ne prikaži</li> <li>■ Prikaži<sup>1</sup></li> </ul>
Regionalne je- di	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vse<sup>1</sup></li> <li>■ Evropske jedi</li> <li>■ Jedi na angleški način</li> </ul>
Jedi	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vse<sup>1</sup></li> <li>■ Brez svinjine</li> <li>■ Samo košer</li> </ul>
Otroško varo- valo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Samo zapora tipk<sup>1</sup></li> <li>■ Deaktivirano</li> </ul>
Samodejno hi- tro segrevanje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izklopljeno</li> <li>■ Vklopljeno<sup>1</sup></li> </ul>

<sup>1</sup> Tovarniška nastavitev (se lahko razlikuje glede na tip aparata)

---

Tovarniške na- stavitev	Izbira
Tovarniške na- stavitev	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obnovi</li> </ul>

Info	Prikaz
Informacije o aparatu	Prikaz tehničnih informacij o aparatu.

## 14.2 Sprememba osnovnih nastavitev

1. V meniju pritisnite "Osnovne nastavitev".
  2. Pritisnite na želeno področje osnovnih nastavitev.
  3. Pritisnite na želeno osnovno nastavitev.
  4. Pritisnite na želeno izbiro osnovne nastavitev.
  - ✓ Sprememba se pri večini osnovnih nastavitev neposredno prevzame.
  5. Da spremenite še druge osnovne nastavitev, se z ↲ pomaknite nazaj in izberite drugo osnovno nastavitev.
  6. Da zaprete osnovne nastavitev, se z ⌂ pomaknite nazaj v meni ali z ⌁ izklopite aparat.
  - ✓ Spremembe so shranjene.
- Opomba:** Po izpadu električnega toka se vaše spremembe osnovnih nastavitev ohranijo.

## 14.3 Nastavitev ure

1. V meniju pritisnite "Osnovne nastavitev".
2. Pritisnite "Ura".
3. Da nastavite uro, pritisnite na prikaz ur ali prikaz minut.
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.
4. Z nastavitev obročem nastavite uro.
5. Da zaprete osnovne nastavitev, se z ⌂ pomaknite nazaj v meni ali z ⌁ izklopite aparat.
- ✓ Ura je shranjena.

# 15 Home Connect

Ta aparat je možno priklopiti na internetno omrežje. Svoj aparat povežite z mobilno končno napravo, da boste lahko upravljali funkcije prek aplikacije Home Connect, prilagajali osnovne nastavitev ali nadzorovali trenutno stanje delovanja.

Storitve Home Connect niso na voljo v vsaki državi. Razpoložljivost funkcije Home Connect je odvisna od razpoložljivosti storitev Home Connect v vaši državi. Informacije so vam na voljo na: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com). Aplikacija Home Connect vas vodi skozi celotni postopek prijave. Da izvedete nastavitev, sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.

### Nasveti

- Upoštevajte priloženo dokumentacijo Home Connect.
- Upoštevajte tudi napotke v aplikaciji Home Connect.

### Opombe

- Upoštevajte varnostne napotke v teh navodilih za uporabo in zagotovite, da bodo upoštevani tudi, ko aparat upravljate prek aplikacije Home Connect.  
→ "Varnost", Stran 2
- Upravljanje na aparatu ima vedno prednost. V tem času upravljanje prek aplikacije Home Connect ni mogoče.
- Ko je aparat povezan in v stanju pripravljenosti, potrabi največ 2 W.

## 15.1 Nastavitev Home Connect

### Zahteve

- Aparat je priključen na električno omrežje in vklopljen.
- Imate mobilno napravo s trenutno različico operacijskega sistema iOS ali Android, npr. pametni telefon.
- Mobilna naprava in aparat se nahajata v dosegu signala WLAN vašega domačega omrežja.

1. Prenesite aplikacijo Home Connect.



2. Odprite aplikacijo Home Connect in skenirajte naslednjo QR kodo.



3. Sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.

## 15.2 Nastavitev Home Connect

V osnovnih nastavitevah aparata lahko za Home Connect prilagodite nastavitev in omrežne nastavitev. Nastavitev, ki se prikažejo na zaslonu, so odvisne od tega, ali je Home Connect nastavljen in ali je aparat povezan z domačim omrežjem.

Osnovna nastavitev	Možne nastavitev	Pojasnilo
Pomočnik Home Connect	Vklop pomočnika Prekinitev povezave	S pomočnikom Home Connect lahko aparat povežete z aplikacijo Home Connect. <b>Opomba:</b> Ko prvič uporabite pomočnika Home Connect, je na voljo samo nastavitev "Vkllop pomočnika".
WiFi	Vklopljeno Izklopljeno	Z WiFi lahko izklopite povezavo vašega aparata z omrežjem. Ko je povezava uspešno vzpostavljena, lahko deaktivirate WiFi in pri tem ne izgubite svojih podrobnih podatkov. Ko znova aktivirate WiFi, se aparat samodejno poveže. <b>Opomba:</b> Ko je aparat priključen na omrežje in je v stanju pravljjenosti, porabi največ 2 W.
Stanje krmiljenja na daljavo	Nadzor Ročni daljinski zagon Stalni daljinski zagon	Ko je aktiviran nadzor, lahko v aplikaciji prikažete samo stanje delovanja aparata. Pri ročnem daljinskem zagonu morate vsakokrat ročno aktivirati daljinski zagon, preden lahko prek aplikacije vklopite aparat. Če v 15 minutah po aktivaciji daljinskega zagona ali po koncu delovanja odprete vrata aparata, se daljinski zagon deaktivira. Pri trajnem daljinskem zagonu lahko aparat kadar koli vklopite in upravljate na daljavo. Če aparat večkrat upravljate na daljavo, je smiselno, da nastavite trajni daljinski zagon.

## 15.3 Upravljanje aparata z aplikacijo Home Connect

Z aplikacijo Home Connect lahko aparat nastavljate in vklopite na daljavo.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Vnetljivi predmeti, shranjeni v notranjosti pečice, se lahko vnamejo.

- ▶ Vnetljivih predmetov nikoli ne shranujte v notranjosti pečice.
- ▶ Če se iz pečice kadi, morate izklopliti aparat ali potegniti vtič iz vtičnice in pustiti vrata zaprta, da zadušite morebitne plamene.

### Zahteve

- Aparat je vklapljen.
  - Aparat je povezan z domačim omrežjem in z aplikacijo Home Connect.
  - Da lahko aparat nastavljate prek aplikacije, mora biti v osnovni nastavitev Stanje daljinskega upravljanja izbran ročni ali trajni daljinski zagon.
1. Za aktiviranje daljinskega zagona pritisnite ⏹.
  2. Izberite nastavitev v aplikaciji Home Connect in jo pošljite aparatu.

### Opombe

- Če v 15 minutah po aktivaciji daljinskega zagona ali po koncu delovanja odprete vrata aparata, se ročni daljinski zagon deaktivira.
- Če vkloplite delovanje pečice na aparatu, se vkllop na daljavo samodejno aktivira. Nastavite lahko spreminjate prek aplikacije Home Connect ali vkloplite nov program.

## 15.4 Posodobitev programske opreme

S funkcijo Posodobitev programske opreme se programska oprema vašega aparata posodobi, npr. optimizacija, odprava napak, varnostne posodobitve. Pogoj za to je, da ste registriran uporabnik Home Connect, da ste aplikacijo naložili na svojo mobilno napravo in da ste povezani s strežnikom Home Connect. Takoj ko je posodobitev programske opreme na voljo, vas aplikacija Home Connect o tem obvesti in prek aplikacije lahko zaženete posodobitev programske opreme. Po uspešnem prenosu lahko prek aplikacije Home Connect zaženete namestitev, če se nahajate v domačem omrežju WLAN (WiFi). Po uspešni namestitvi vas aplikacija Home Connect o tem obvesti.

**Opombe**

- Med prenosom lahko aparat še naprej uporabljate. Odvisno od osebnih nastavitev v aplikaciji lahko prenos programske opreme poteka tudi samodejno.
- V primeru varnostne posodobitve priporočamo, da namestitev opravite čimprej.
- Namestitev traja nekaj minut. Med namestitvijo aparata ne morete uporabljati.

**15.5 Daljinska diagnoza**

Pooblaščeni servis lahko z daljinsko diagnostiko dosta do vašega aparata, če jim sporočite, da si to želite, če je vaš aparat povezan s strežnikom Home Connect in če je daljinska diagnostika v državi, v kateri uporabljate aparat, na voljo.

**Nasvet:** Več informacij in podatke o razpoložljivosti daljinske diagnostike v vaši državi najdete na strani za servis/pomoč na lokalni spletni strani: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

**15.6 Varstvo podatkov**

Upoštevajte napotke glede varstva podatkov. Pri prvi povezavi vašega aparata z domaćim omrežjem, ki je povezano z internetom, aparat strežniku Home Connect posreduje naslednje kategorije podatkov (prva registracija):

- Enoznačna označitev aparata (sestavljena iz ključev aparata in naslova MAC vgrajenega komunikacijskega modula Wi-Fi).
- Varnostni certifikat komunikacijskega modula Wi-Fi (za informacijsko tehnično zaščito povezave).
- Aktualna verzija programske in strojne opreme vašega aparata.
- Status morebiti predhodno izvedene ponastavitev tovarniških nastavitev.

Ta prva registracija pripravi koriščenje funkcij Home Connect in je potrebna šele v trenutku, v katerem želite prvič koristiti funkcije Home Connect.

**Opomba:** Upoštevajte, da se lahko funkcije Home Connect uporabljajo le v povezavi z aplikacijo Home Connect. Informacije o varstvu podatkov lahko preverite v aplikaciji Home Connect.

**16 Čiščenje in nega**

Da bo vaš aparat dolgo časa brezhibno deloval, ga skrbno čistite in negujte.

**16.1 Čistila**

Da ne poškodujete različnih površin aparata, ne uporabljajte neprimernih čistil.

**⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!**

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

**POZOR!**

Neprimerna čistila poškodujejo površine aparata.

- ▶ Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil.

**Primerna čistila**

Za različne površine aparata uporabljajte samo primerna čistila.

**Sprednja plošča aparata**

Površina	Primerna čistila	Opombe
Nerjaveče jeklo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Posebna sredstva za nego nerjavečega jekla za tople površine</li> </ul>	<p>Da preprečite korozijo, s površin iz nerjavečega jekla takoj odstranite madeže vodnega kamna, maščobe, škroba in beljakovin.</p> <p>Na tanko nanesite čistilo za nerjaveče jeklo.</p>
Plastika ali lakirane površine npr. upravljalno polje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Ne uporabljajte čistila ali strgala za steklo.</p> <p>Da preprečite madeže, ki jih ni več mogoče odstraniti, takoj obrišite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ki pride v stik s površinami.</p>

- ▶ Ne uporabljajte močnih alkoholnih čistil.
- ▶ Ne uporabljajte trdih čistilnih blazinic ali gobic.
- ▶ Ne uporabljajte posebnih čistil za toplo čiščenje.

Čistilo za pečice v vroči pečici poškoduje emajl.

- ▶ Čistila za pečice nikoli ne uporabite v topli pečici.
- ▶ Pred naslednjim segrevanjem odstranite vse ostanki iz notranjosti pečice in z vrat aparata.

Če mešate različna čistila, lahko med njimi nastane kemična reakcija.

- ▶ Čistil ne mešajte.
- ▶ Ostanke čistil popolnoma odstranite.

Sol, ki se nahaja v novih gobastih krpah, lahko poškoduje površine.

- ▶ Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito izperite.

Upoštevajte navodila za čiščenje aparata.

→ "Čiščenje aparata", Stran 18

**Vrata aparata**

<b>Območje</b>	<b>Primerna čistila</b>	<b>Opombe</b>
Stekla vrat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Čistilo za pečice</li> </ul>	<p>Ne uporabljajte čistila za steklo ali gobice iz jeklene volne.</p> <p><b>Nasvet:</b> Odstranite stekla vrat, da jih temeljito očistite. → "Vrata aparata", Stran 20</p>
Pokrov vrat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Iz nerjavečega jekla: Čistilo za nerjaveče jeklo</li> <li>■ Iz plastike: Vroča milnica</li> </ul>	<p>Ne uporabljajte čistila ali strgala za steklo.</p> <p>Ne uporabljajte negovalnih sredstev za nerjaveče jeklo.</p> <p><b>Nasvet:</b> Odstranite pokrov vrat, da ga temeljito očistite. → "Vrata aparata", Stran 20</p>
Notranji okvir vrat iz nerjavečega jekla	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Čistilo za nerjaveče jeklo</li> </ul>	<p>Obarvanja lahko odstranite s čistilom za nerjaveče jeklo.</p> <p>Ne uporabljajte negovalnih sredstev za nerjaveče jeklo.</p>
Ročaj vrat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Da preprečite madeže, ki jih ni več mogoče odstraniti, takoj obrišite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ki pride v stik s površinami.</p>
Tesnilo vrat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Ne odstranite in ne drgnite.</p>

**Notranjost pečice**

<b>Območje</b>	<b>Primerna čistila</b>	<b>Opombe</b>
Emajlirane površine	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Voda s kisom</li> <li>■ Čistilo za pečice</li> </ul>	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p>Po čiščenju pustite vrata aparata odprta, da se pečica posuši.</p> <p><b>Opombe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Email se pri zelo visoki temperaturi zapeče, zato se barva nekoliko spremeni. Ne vpliva na delovanje aparata.</li> <li>■ Robov tankih pekačev ni mogoče v celoti emajlirati in lahko ostanejo surovi. To ne vpliva na protikorozjsko zaščito.</li> <li>■ Zaradi ostankov živil na emajliranih površinah nastane bela obloga. Obloga ne škoduje zdravju. Ne vpliva na delovanje aparata. Oblogo lahko odstranite s citronsko kislino.</li> </ul>
Samočistilne površine		<p>Upoštevajte navodila za samočistilne površine. → "Regeneracija samočistilnih površin v notranjosti pečice", Stran 18</p>
Stekleni pokrov žarnice v pečici	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Pri trdovratni umazaniji uporabite čistilo za pečice.</p>
Ogrodje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p><b>Opomba:</b> Odstranite ogrodje, da ga temeljito očistite. → "Ogrodje", Stran 23</p>
Pribor	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Čistilo za pečice</li> </ul>	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p>Emailirani pribor je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.</p>

**16.2 Čiščenje aparata**

Da preprečite poškodbe aparata, ga čistite le tako, kot je navedeno, in s primernimi čistili.

**⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklina!**

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

**⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!**

Ostanki hrane, masti in sokov od pečenja se lahko vnamejo.

- ▶ Pred uporabo odstranite grobo umazanijo iz notranjosti pečice, z grelnih elementov in s pribora.

**Zahleva:** Upoštevajte napotke glede čistil.

→ "Čistila", Stran 17

1. Aparat očistite z vročo milnico in krpo za pomivanje.
  - Za nekatere površine lahko uporabite alternativna čistila.  
→ "Primerna čistila", Stran 17
2. Osušite z mehko krpo.

**Regeneracija samočistilnih površin v notranjosti pečice**

Zadnja stena v notranjosti pečice je samočistilna. Samočistilne površine so prevlečene s porozno, mat keramiko in so na površju grobe. Ko aparat deluje, samočistilne površine prestrezajo maščobne kapljice, ki nastanejo.

jajo med peko, pečenjem ali peko na žaru, in jih razgrajujojo. Če se samočistilne površine med delovanjem ne čistijo več dovolj, namensko segrejte pečico.

#### **POZOR!**

Če samočistilnih površin ne čistite redno, se površine lahko poškodujejo.

- ▶ Ce so na samočistilnih površinah vidni temni madeži, segrejte notranjost pečice.
- ▶ Ne uporabljajte čistila za pečice ali grobih čistilnih pripomočkov. Ce čistilo za pečice nemameno pride v stik s samočistilnimi površinami, ga takoj odstranite z vodo in gobasto krpo. Ne drgnite.
- 1. Odstranite pribor in posodo iz notranjosti pečice.
- 2. Ogrodje snemite in ga vzemite iz pečice.  
→ "Ogrodje", Stran 23
- 3. Grobo umazanijo odstranite z milnico in mehko krpo:
  - z gladkih emajliranih površin
  - z notranje strani vrat aparata

- s steklenega pokrova žarnice v pečici  
Tako preprečite nastanek madežev, ki jih ni mogoče odstraniti.

4. Vzemite predmete iz pečice. Notranjost pečice mora biti prazna.
5. Nastavite način gretja 3D-vroč zrak.
6. Nastavite najvišjo temperaturo.
7. Vklopite delovanje.
8. Po 1 uri izklopite aparat.
9. Ko se aparat povsem ohladi, notranjost pečice po potrebi obrišite z vlažno krpo.
- Opomba:** Na samočistilnih površinah lahko nastanejo madeži. Ostanki sladkorja in beljakovin v živilih se ne razgradijo in se primejo na površine. Rdečasti madeži so ostanki slanih živil in to niso madeži od rje. Madeži ne škodujejo zdravju. Madeži ne zmanjšujejo funkcije čiščenja samočistilnih površin.
10. Namestite ogrodje.  
→ "Ogrodje", Stran 23

## 17 Pomoč pri čiščenju

Pomoč pri čiščenju  je hitra alternativa za občasno čiščenje notranjosti pečice. Funkcija pomoči pri čiščenju zmehča umazanijo z izparevanjem milnice. Nato umazanijo lažje odstranite.

### 17.1 Nastavitev pomoči pri čiščenju

#### **⚠️ OPOZORILO – Nevarnost oparin!**

Zaradi vode v vroči notranosti pečice lahko nastane vroča vodna para.

- ▶ Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranost pečice.

**Opomba:** Luč v pečici med funkcijo pomoči pri čiščenju ne sveti.

**Zahteva:** Notranjost pečice je popolnoma hladna.

1. Pribor vzemite iz pečice.

#### **2. POZOR!**

Destilirana voda v notranosti pečice povzroči korozijo.

- ▶ Ne uporabljajte destilirane vode.
- 0,4 l vode dodajte kapljico pomivalnega sredstva in mešanico zlijte na sredino dna pečice.

3. V meniju pritisnite "Čiščenje".

4. Pritisnite  "Pomoč pri čiščenju".

Trajanja ni mogoče spremeniti.

5. Pritisnite  .

- ✓ Na zaslolu se prikaže obvestilo o potrebnih predpravah za funkcijo pomoči pri čiščenju.

6. Potrdite obvestilo.

- ✓ Funkcija pomoči pri čiščenju se zažene in trajanje se odšteva.

- ✓ Ko je funkcija pomoči pri čiščenju zaključena, se oglaši zvočni signal. Na zaslolu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.
- 7. Z  izklopite aparat.
- 8. → "Čiščenje pečice po uporabi funkcije pomoči pri čiščenju", Stran 19.

### 17.2 Čiščenje pečice po uporabi funkcije pomoči pri čiščenju

#### **POZOR!**

Če je v notranosti pečice dalj časa vlaga, lahko nastane korozija.

- ▶ Po uporabi funkcije pomoči pri čiščenju obrišite notranjost pečice in počakajte, da se popolnoma posuši.
- 1. Počakajte, da se aparat ohladi.
- 2. Ostanek vode v notranosti pečice pobrišite z vpojno gobasto krpo.
- 3. Gladke emajlirane površine v notranosti pečice očistite s krpo za pomivanje ali z mehko ščetko. Trdovratne ostanke odstranite z gobico iz jeklene volne.
- 4. Robove iz vodnega kamna odstranite s krpo, namočeno v kis, in izperite s čisto vodo.
- 5. Notranjost pečice osušite z mehko krpo.
- 6. Da se notranjost pečice popolnoma posuši, vrata pečice pribl. 1 uro pustite odprta ali uporabite funkcijo sušenja.  
→ "Nastavitev sušenja", Stran 20

## 18 Sušenje

Po uporabi funkcije za pomoč pri čiščenju obrišite notranjost pečice, da v njej ne bi ostala vlaga.

### POZOR!

Če je med delovanjem aparata pri temperaturi nad 120 °C na dnu pečice voda, se emajl poškoduje.

- Če je na dnu pečice voda, ne zaženite delovanja.
- Pred delovanjem obrišite vodo z dna pečice.

### 18.1 Sušenje notranjosti pečice

Lahko počakate, da se notranjost pečice posuši, ali uporabite funkcijo sušenja.

1. Počakajte, da se aparat ohladi.
2. Odstranite umazanijo iz notranjosti pečice.
3. Pobrišite vodo v notranjosti pečice.
4. Osušite notranjost pečice.
  - Da se notranjost pečice posuši, vrata pečice 1 uro pustite odprta.

- Da uporabite funkcijo sušenja, nastavite "Funkcija sušenja".  
→ "Nastavitev sušenja", Stran 20

### Nastavitev sušenja

**Zahtega:** → "Sušenje notranjosti pečice", Stran 20

1. V meniju pritisnite "Čiščenje".
2. Pritisnite "Funkcija sušenja".  
Trajanja ni mogoče spremeniti.
3. Pritisnite start stop.
4. Potrdite obvestilo.
5. ✓ Sušenje se zažene in trajanje se odšteva.
6. ✓ Ko je sušenje končano, se ogledi zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.
5. Z izklopite aparat.
6. Da popolnoma osušite notranjost pečice, vrata pečice 1 do 2 minuti pustite odprta.

## 19 Vrata aparata

Da temeljito očistite vrata aparata, lahko vrata aparata razstavite.

### 19.1 Odstranjevanje vrat aparata

#### OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Sestavni deli v vratih aparata imajo lahko ostre robove.

- Nosite zaščitne rokavice.
- Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.
- Ne dotikajte se predela s tečaji.

1. Povsem odprite vrata aparata.

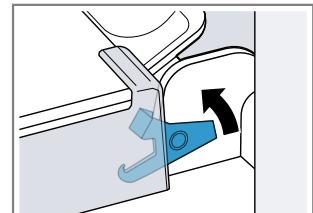
#### 2. OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Če tečaja nista zavarovana, se lahko z veliko silo zapretata.

- Bodite pozorni, da sta zaporna vzvoda vedno povsem zaprta oz. odprta, če želite odstraniti vrata aparata.

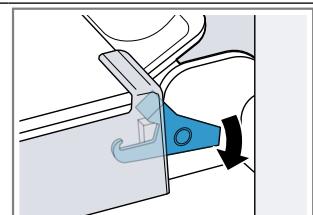
Odprite zaporna vzvoda na levem in desnem tečaju.

Zaporni vzvod odprt



Tečaj je zavarovan in se ne more zapreti.

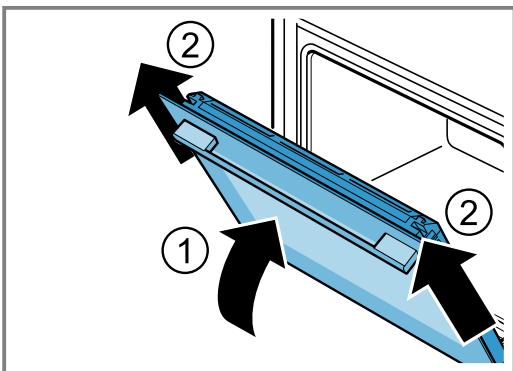
Zaporni vzvod zaprt



Vrata aparata so zavarovana in jih ni mogoče sneti.

- ✓ Zaporna vzvoda sta odprta. Tečaja sta zavarovana in se ne moreta zapreti.

3. Vrata aparata zaprite do prislona ①. Z obema rokama primite vrata na levi in desni strani ter jih izvlecite navzgor ②.



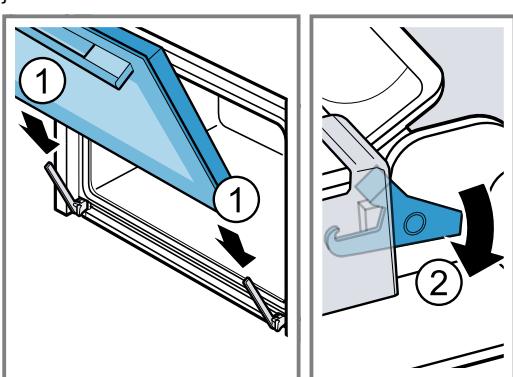
4. Vrata aparata previdno položite na ravno površino.

## 19.2 Namestitev vrat aparata

### **⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!**

Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.

- ▶ Ne dotikajte se predela s tečaji.  
Če tečaja nista zavarovana, se lahko z veliko silo zapret.
    - ▶ Bodite pozorni, da sta zaporna vzvoda vedno povsem zaprta oz. odprta, če želite odstraniti vrata aparata.
1. Vrata aparata potisnite naravnost na oba tečaja ①. Vrata aparata potisnite do prislona.
  2. Povsem odprite vrata aparata.
  3. Zaprite zaporna vzvoda na levem in desnem tečaju ②.



- ✓ Zaporna vzvoda sta zaprta. Vrata aparata so zavarovana in jih ni mogoče sneti.
- 4. Zaprite vrata aparata.

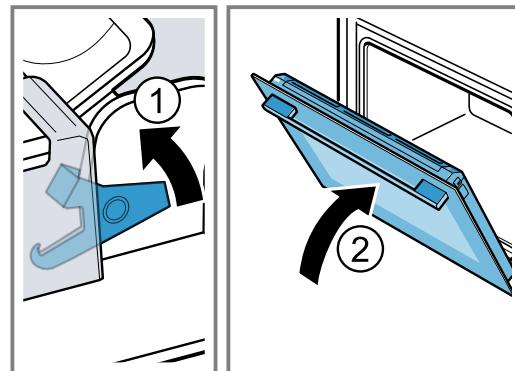
## 19.3 Odstranjevanje stekel vrat

### **⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!**

Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.

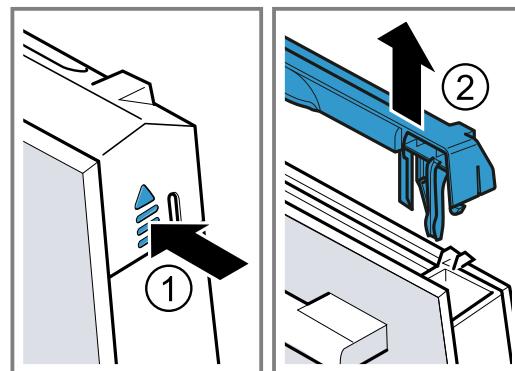
- ▶ Ne dotikajte se predela s tečaji.  
Sestavni deli v vratih aparata imajo lahko ostre robove.
    - ▶ Nosite zaščitne rokavice.
1. Povsem odprite vrata aparata.
  2. Odprite zaporna vzvoda na levem in desnem tečaju ①.
  - ✓ Zaporna vzvoda sta odprta. Tečaja sta zavarovana in se ne moreta zapreti.

3. Vrata aparata zaprite do prislona ②.



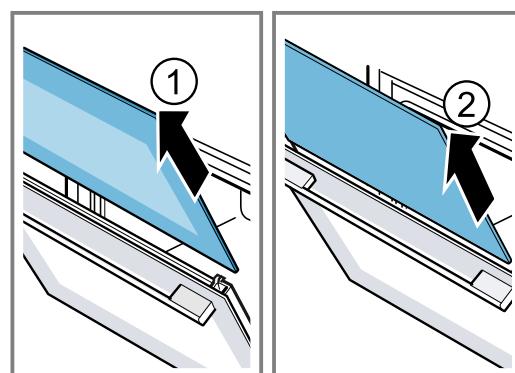
4. Pokrov vrat od zunaj pritisnite na levi in desni strani ①, da se sprosti.

5. Odstranite pokrov vrat ②.

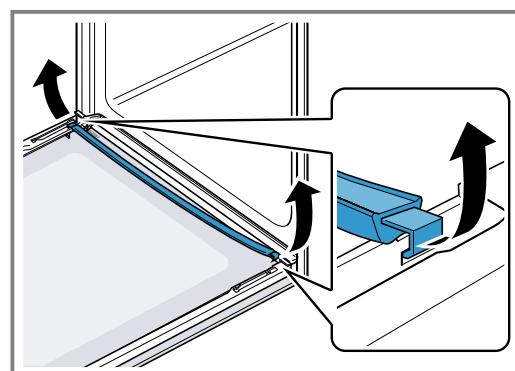


6. Izvlecite notranje steklo ① in ga previdno položite na ravno površino.

7. Izvlecite vmesno steklo ② in ga previdno položite na ravno površino.

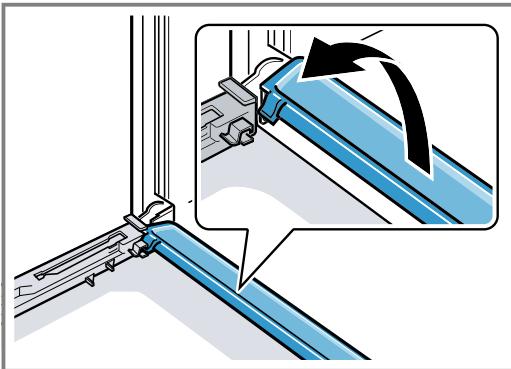


8. Odprite vrata aparata in odstranite tesnilo vrat.



## sl Vrata aparata

9. Po potrebi lahko izvlecete letvico za kondenzat, da jo očistite.
  - Odprite vrata aparata.
  - Letvico za kondenzat dvignite in izvlecite.



### 10. **OPOZORILO – Nevarnost poškodb!**

Opraskano steklo na vratih aparata lahko poči.

- Za čiščenje stekla na vratih pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, ker se površina lahko opraska.

Demontirana stekla vrat z obeh strani očistite s čistilom za steklo in mehko kropo.

11. Letvico za kondenzat očistite s krpo in vročo milnico.

12. Očistite vrata aparata.

→ "Primerna čistila", Stran 17

13. Osušite stekla vrat in jih ponovno namestite.  
→ "Montaža stekel vrat", Stran 22

## 19.4 Montaža stekel vrat

### **OPOZORILO – Nevarnost poškodb!**

Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.

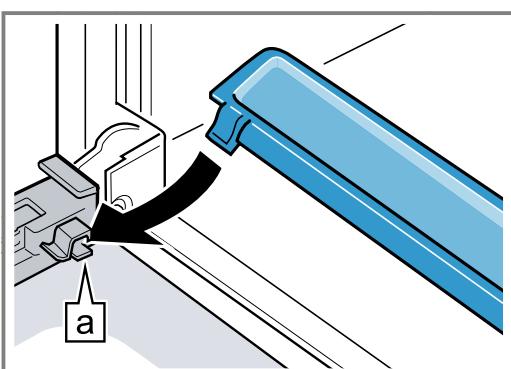
- Ne dotikajte se predela s tečaji.

Sestavnici deli v vratih aparata imajo lahko ostre robove.

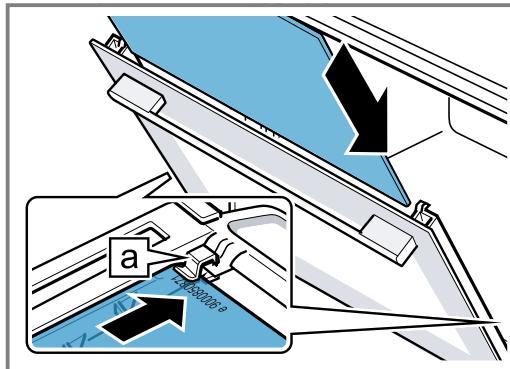
- Nosite zaščitne rokavice.

1. Povsem odprite vrata aparata.

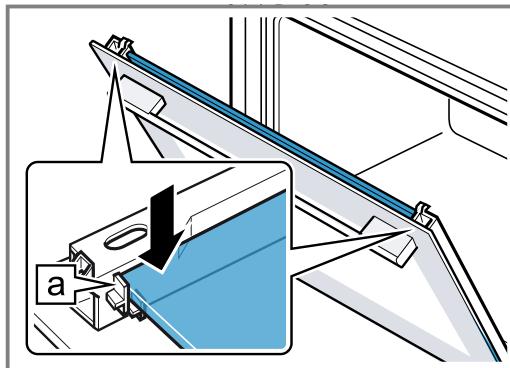
2. Letvico za kondenzat navpično vstavite v držalo **a** in jo obrnite navzdol.



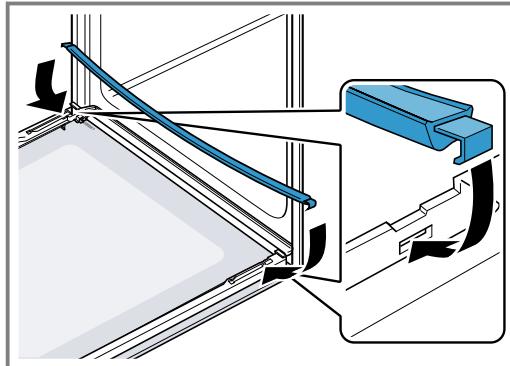
3. Vmesno steklo potisnite v levo in desno držalo **a**.



4. Vmesno steklo zgoraj pritisnite, da leže v levo in desno držalo **a**.

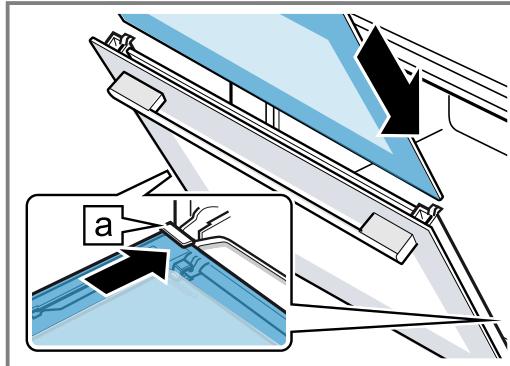


5. Odprite vrata aparata in vstavite tesnilo vrat.

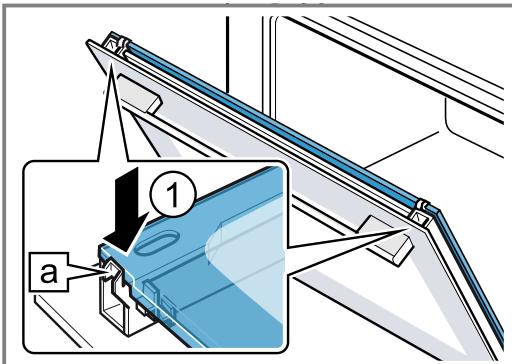


6. **Opomba:** Pri vstavljanju stekla pazite, da je svetleča stran stekla na zunanjji strani in da je izrez levo in desno zgoraj.

Notranje steklo potisnite v levo in desno držalo **a**.

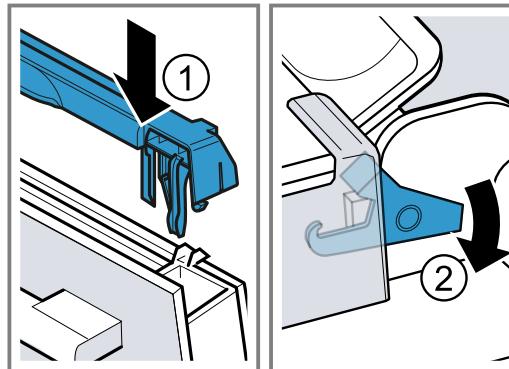


7. Notranje steklo zgoraj pritisnite, da leže v levo in desno držalo **a**.



8. Namestite pokrov vrat **①** in ga pritisnite, da se slišno zaskoči.  
9. Povsem odprite vrata aparata.

10. Zaprite zaporna vzvoda na levem in desnem tečaju **②**.



- ✓ Zaporna vzvoda sta zaprta. Vrata aparata so zavarovana in jih ni mogoče sneti.
  - 11. Zaprite vrata aparata.
- Opomba:** Pečico uporabite šele, ko so stekla vrat pravilno nameščena.

## 20 Ogrodje

Za temeljito čiščenje ogrodja in notranjosti pečice ali za menjavo lahko ogrodje odstranite.

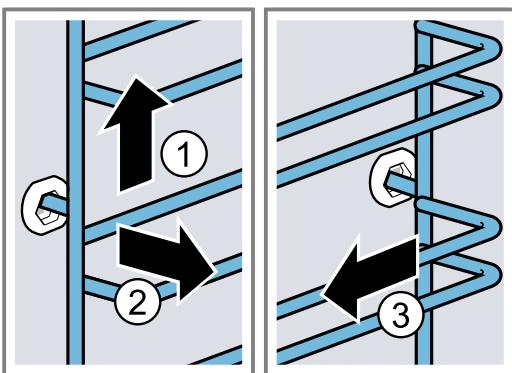
### 20.1 Odstranjevanje ogrodja

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Ogrodje se močno segreje

- ▶ Nikoli se ne dotikajte vročega ogrodja.
- ▶ Vedno počakajte, da se aparat ohladi.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

1. Ogrodje spredaj nekoliko privzdignite **①** in ga odstranite **②**.
2. Ogrodje potegnite naprej **③** in ga odstranite.

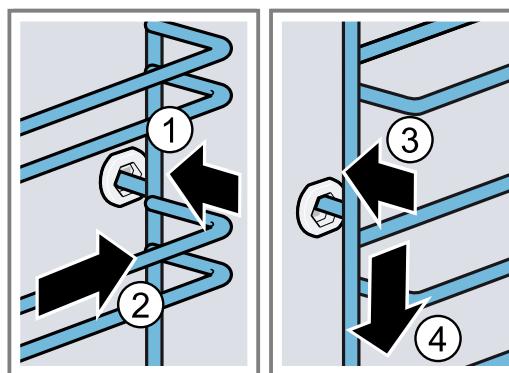


3. Očistite ogrodje.  
→ "Čistila", Stran 17

### 20.2 Namestitev ogrodja

#### Opombe

- Ogrodje se prilega le na desno ali levo stran.
  - Pri obeh ogrodjih pazite na to, da so ukrivljene palice spredaj.
1. Ogrodje vstavite na sredino v zadnjo pušo **①**, da se ogrodje dotika stene notranjosti pečice, in ga potisnite nazaj **②**.
  2. Ogrodje vstavite v sprednjo pušo **③**, da se ogrodje dotika stene notranjosti pečice, in ga potisnite navzdol **④**.



## 21 Odpravljanje motenj

Manjše motnje na aparatu lahko odpravite sami. Preverite informacije za odpravljanje motenj, preden se obrnete na pooblaščeni servis. Tako se izognete nepotrebni stroškom.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila stroja sme izvajati le izšolano strokovno osebje.
  - ▶ Če je stroj pokvarjen, pokličite storitveni servis za stranke.
- "Servisna služba", Stran 26

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če je omrežni priključni vodnik tega aparata poškodovan, ga mora zamenjati izšolano strokovno osebje.

### 21.1 Motnje delovanja

Napaka	Vzrok in odprava napak
Aparat ne deluje.	<p>Varovalka v omarici z varovalkami je pregorela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite varovalko v omarici z varovalkami.</li> </ul>
	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite, ali osvetlitev prostora ali drugi aparati v prostoru delujejo.</li> </ul>
Napaka v elektroniki	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aparat za najmanj 30 sekund izključite iz električnega omrežja, tako da izklopite varovalko.</li> <li>2. Osnovne nastavitev ponastavite na tovarniške nastavitev. → "Osnovne nastavitev", Stran 14</li> </ol>
Na zaslonu se prikaže „Slovenčina“.	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvedite nastavitev za prvo uporabo aparata. → "Prva uporaba", Stran 9</li> </ul>
Delovanje se ne zažene ali se prekine.	<p>Možni so različni vzroki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite obvestila, ki se prikažejo na zaslonu. → "Prikaz informacij", Stran 10</li> </ul> <p>Motnja v delovanju</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokličite servisno službo. → "Servisna služba", Stran 26</li> </ul>
Aparat se ne segreva.	<p>Demonstracijski način je vklopljen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Za kratek čas izključite aparat iz električnega omrežja, tako da izklopite varovalko v električni omarici in jo znova vklopite.</li> <li>2. V roku pribl. 5 minut v osnovnih nastavitevah izklopite demonstracijski način. → "Sprememba osnovnih nastavitev", Stran 15</li> </ol>
	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Po izpadu električnega toka enkrat odprite in zaprite vrata aparata.</li> <li>✓ Aparat opravi preizkus delovanja in je pripravljen za uporabo.</li> </ul>
Ura se ne prikaže, ko je aparat izključen.	<p>Osnovna nastavitev je bila spremenjena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spremenite osnovno nastavitev prikaza ure. → "Osnovne nastavitev", Stran 14</li> </ul>
Home Connect ne deluje pravilno.	<p>Možni so različni vzroki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pomaknite se na <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Osvetlitev notranjosti pečice ne deluje.	<p>Osnovna nastavitev je bila spremenjena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spremenite osnovno nastavitev osvetlitve. → "Osnovne nastavitev", Stran 14</li> </ul> <p>Halogenska žarnica je v okvari.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zamenjajte žarnico v pečici. → "Menjava žarnice v pečici", Stran 25</li> </ul>

Napaka	Vzrok in odprava napak
Doseženo je maksimalno trajanje delovanja.	Za preprečitev nehotenega neprekinjenega delovanja se aparat po več urah samodejno preneha segrevati, če ne spremenite nastavitev. Na zaslonu se prikaže opozorilo. Kdaj je doseženo maksimalno trajanje delovanja, je odvisno od nastavitev za posamezni način delovanja. <ol style="list-style-type: none"> <li>Za nadaljevanje delovanja aparat najprej izklopite z  in ga ponovno vklopite. Ponovno nastavite in vklopite delovanje.</li> <li>Če aparata ne uporabljate, ga izklopite z .</li> </ol> <b>Nasvet:</b> Da se aparat ne bi nenamerino izklopil, nastavite trajanje. → "Časovne funkcije", Stran 11
Koda napake, sestavljenih iz črk in števil, se prikaže na zaslonu, npr. E0111.	Elektronika je zaznala napako. <ol style="list-style-type: none"> <li>Izklučite aparat in ga ponovno vključite.</li> <li>✓ Če je bila motnja trenutna, bo sporočilo izginilo.</li> <li>Če se sporočilo ponovno prikaže, pokličite servisno službo. Natančno navedite sporočilo napake. → "Servisna služba", Stran 26</li> </ol>
Rezultat priprave ni zadovoljiv.	Nastavite so bile neprimerne. Nastavitevene vrednosti, npr. temperatura ali trajanje, so odvisne od recepta, količine in živil. <ul style="list-style-type: none"> <li>Prihodnjič nastavite nižje ali višje vrednosti.</li> </ul> <b>Nasvet:</b> Veliko dodatnih podatkov o pripravi in primernih nastavitevenih vrednostih lahko najdete v aplikaciji Home Connect ali na naši domači strani <a href="http://www.bosch-home.com">www.bosch-home.com</a> .

## 21.2 Menjava žarnice v pečici

Če osvetlitev v pečici ne deluje, zamenjajte žarnico v pečici.

**Opomba:** Temperaturno obstojne 230-voltne halogenske žarnice z močjo 40 W lahko kupite na pooblaščenem servisu ali v specializirani trgovini. Uporabljajte samo te žarnice. Nove halogenske žarnice prijemajte samo s čisto, suho krpo. Tako se življenska doba žarnice podaljša.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo.

- Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Pri menjavi žarnice so kontakti okovja žarnice pod napetostjo.

- Pred menjavo žarnice se prepričajte, da je stroj izklopljen, da preprečite električni udar.
- Poleg tega izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.

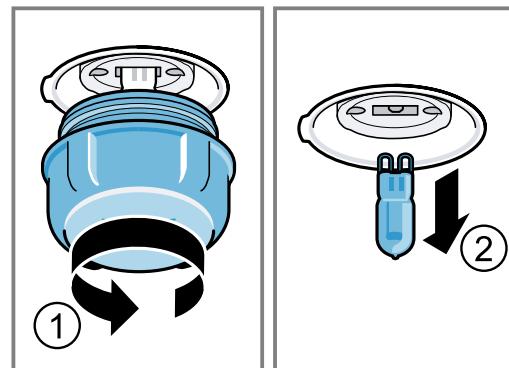
### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Stekleni pokrov je lahko že poškodovan zaradi zunanjih vplivov ali pa se zaradi prevelikega pritiska zlomi med vgradnjo ali odstranjevanjem.

- Pri vgradnji ali odstranjevanju steklenega pokrova bodite previdni.
- Uporabljajte rokavice ali kuhinjsko krpo.

### Zahteve

- Aparat je izklučen iz električnega omrežja.
- Notranjost pečice je hladna.
- Imate novo halogensko žarnico za menjavo.
- Da preprečite poškodbe, v notranjost pečice pogrite kuhinjsko krpo.
- Stekleni pokrov odvijte v levo ①.
- Halogensko žarnico izvlecite brez obračanja ②.



- Vstavite novo halogensko žarnico in jo trdno potisnite v okovje.  
Pazite na položaj zatičev.
- Pri nekaterih tipih aparata je na steklenem pokrovu tesnilni obroč. Namestite tesnilni obroč.
- Privijte stekleni pokrov.
- Vzemite kuhinjsko krpo iz pečice.
- Aparat priključite na električno omrežje.

## 22 Odstranjevanje

### 22.1 Odstranitev starega aparata v odpad

Okolju prijazna odstranitev v odpad omogoča ponovno uporabo dragocenih surovin.

- Izvlecite vtič iz omrežnega priključnega vodnika.
- Prerežite omrežni priključni vodnik.

- Aparat odstranite na okolju prijazen način.  
Informacije o aktualnih možnostih odstranitve v odpad dobite pri strokovnem prodajalcu kot tudi na občinski ali mestni upravi.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

V okviru smernice sta določena pre-vzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

## 23 Servisna služba

Podrobne informacije o garancijskem roku in pogojih v vaši državi dobite na našem pooblaščenem servisu, pri vašem trgovcu ali na naši spletni strani.

Ko pokličete pooblaščeni servis, potrebujete številko izdelka (E-Nr.), proizvodno številko (FD) in števno številko (Z-Nr.) aparata.

Kontaktne podatke servisne službe najdete v priloženem seznamu servisov ali na naši spletni strani.

Ta proizvod vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti G.

### 23.1 Številka izdelka (E-Nr.), proizvodna številka (FD) in stevna številka (Z-Nr.)

Številko izdelka (E-Nr.), proizvodno številko (FD) in števno številko (Z-Nr.) najdete na tipski tablici aparata. Tipsko ploščico s števkama najdete, če odprete vrata aparata.



Da boste svoje podatke o aparatu in telefonsko številko servisne službe hitro našli, si jih zapišite.  
Informacije o aparatu se lahko prikažejo tudi v osnovnih nastavitevah.  
→ "Osnovne nastavitev", Stran 14

## 24 Informacije o brezplačni programski opremi in opremi Open Source

Ta izdelek vsebuje sestavne dele, katere so imetniki avtorskih pravic licencirali kot brezplačno programsko opremo ali programsko opremo Open Source.

Ustrezne informacije o licenci so shranjene na aparatu. Dostop do ustreznih informacij o licenci je možen tudi prek aplikacije Home Connect: »Profil -> Pravni napotki -> Informacije o licenci«.<sup>1</sup> Informacije o licenci lahko prenesete s spletnne strani blagovne znamke. (Na spletni strani iščite svoj model aparata in druge dokumente.) Alternativno lahko ustrezne informacije pridobite prek ossrequest@bshg.com ali BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Na zahtevo vam bodo posredovali izvorno kodo. Svojo zahtevo pošljite na ossrequest@bshg.com ali BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Zadeva: „OSSREQUEST“

Zaračunani vam bodo stroški za obdelavo vaše zahteve. Ta ponudba velja tri leta od datuma nakupa oz. vsaj v časovnem obdobju, v katerem nudimo podporo in nadomestne dele za ustrezni aparat.

## 25 Izjava o skladnosti

S tem podjetje BSH Hausgeräte GmbH izjavlja, da je aparat s funkcijo Home Connect skladen s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili direktive 2014/53/EU.

Podrobno izjavo o skladnosti RED najdete na spletnem naslovu [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na strani vašega aparata med dodatnimi dokumenti.

Pas 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW  
Pas 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
----	----	----	----	----	----	----	----	----

<sup>1</sup> Odvisno od opreme aparata

FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.

## 26 Tako vam bo uspelo

Tu boste našli ustrezne nastavitev ter najboljši pribor in posodo za različne jedi. Priporočila smo prilagodili prav za vaš aparat.

**Nasvet:** Veliko dodatnih podatkov o pripravi in primerih nastavitev vrednostih lahko najdete v aplikaciji Home Connect ali na naši domači strani [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 26.1 Splošni napotki za pripravo

Upoštevajte naslednje informacije za pripravo vseh jedi.

- Temperatura in trajanje sta odvisna od količine in recepta. Zato so navedena nastavitevna območja. Najprej poskusite z nižjimi vrednostmi.
- Nastavitevne vrednosti veljajo za vstavljanje jedi v hladno pečico. Če želite vseeno predgreti pečico, pribor vstavite v pečico šele, ko se ta segreje.
- Iz notranjosti pečice odstranite pribor, ki ga ne uporabljate.

### 26.2 Napotki za peko

- Za peko kolačev, peciva ali kruha so najprimernejši temni kovinski modeli.
- Za narastke in gratinirane jedi uporabite široko, plitvo posodo. V ozki, visoki posodi traja priprava jedi dlje, jedi pa na zgornji strani postanejo temnejše.
- Če narastke pripravljate neposredno v univerzalnem pekaču, ga vstavite na raven 2.
- Nastavitevne vrednosti za kruh veljajo tako za testo na pekaču kakor za testo v globokem štirikotnem modelu.

#### POZOR!

Ko je v vroči notranosti pečice voda, nastane vodna para. Sprememba temperature lahko povzroči poškodbe.

- Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranost pečice.
- Na dno notranosti pečice nikoli ne postavljajte posode z vodo.

### Višine za vstavljanje pribora

Peka na eni ravni	Višina
Visoko pecivo/model na rešetki	2
Nizko pecivo/plitvi pekač	3

Peka na več ravneh	Višina
2 ravni	
■ Univerzalni pekač	3
■ Plitvi pekač	1

Peka na več ravneh	Višina
2 ravni	
■ 2 rešetki z modeli	3 1
3 ravni	
■ Plitvi pekač	5
■ Univerzalni pekač	3
■ Plitvi pekač	1

Uporabite način gretja Vroč zrak.

**Opomba:** Peciva, ki ste jih na pekačih ali v modelih vstavili istočasno, mogoče ne bodo pripravljena ob istem času.

### 26.3 Napotki za pripravo za pečenje, dušenje in peko na žaru

- Vrednosti v priporočenih nastavitevah veljajo za živila iz hladilnika in za nenadnevano perutnino, pripravljeno za peko.
- Perutnino položite na posodo s prsno stranjo ali s stranjo s kožo navzdol.
- Pečenko, meso za peko na žaru ali celo ribo obrnite po pribl.  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenega časa.

#### Pečenje na rešetki

Na rešetki se jed z vseh strani posebno hrustljavo zapreče. Pečete lahko na primer veliko perutnino ali več kosov hkrati.

- Pecite podobno težke in podobno debele kose. Kos si za peko na žaru enakomerno porjavijo in ostanejo sočni.
- Živila položite neposredno na rešetko.
- Da prestrežete tekočino, ki kaplja z jedi, na navedeno raven vstavite univerzalni pekač z vstavljenim rešetkom.
- Glede na velikost in vrsto jedi v univerzalni pekač nalijte do  $\frac{1}{2}$  litra vode.

Iz prestreženega soka lahko naredite omako. Na ta način nastane tudi manj dima, notranjost pečice pa se manj umaže.

#### Pečenje v posodi

Pri uporabi pokrite posode ostane notranjost pečice čistejša.

#### Splošne informacije o pečenju v posodi

- Uporabljajte posodo, odporno na vročino in primereno za uporabo v pečici.
- Posodo postavite na rešetko.
- Najprimernejša je steklena posoda.

## sl Tako vam bo uspelo

- Upoštevajte navodila proizvajalca posode za pečenje.

### Pečenje v odkriti posodi

- Uporabite visok pekač.
- Če nimate ustrezone posode, lahko uporabite univerzalni pekač.

### Pečenje v pokriti posodi

- Uporabite ustrezeno pokrovko, ki se dobro prilega posodi.
- Ko pečete meso, mora biti med živilom in pokrovom najmanj 3 cm prostora. Meso lahko nabrekne.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Pri odpiranju posode po pripravi lahko iz nje uhaja zelo vroča para. Para je glede na temperaturo lahko nevidna.

- ▶ Pokrovko privzdignite tako, da vroča para uhaja stran od telesa.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

### Peka na žaru

Na žaru pecite jedi, ki morajo biti hrustljave.

### POZOR!

Kisla živila lahko poškodujejo rešetko

- ▶ Kislih živil, npr. sadja ali mesa za žar, začinjenega s kislo marinado, ne polagajte neposredno na rešetko.

### Opozorilo za osebe, alergične na nikelj

V redkih primerih lahko nikelj v sledeh prehaja v živila.

Žar z ventilatorjem je kot nalašč za pripravo cele perutnine in rib ter mesa, npr. pečenke s skorjo.

- Na žaru pecite podobno težke in podobno debele kose. Kosi za peko na žaru enakomerno porjavijo in ostanejo sočni.
- Kose za peko na žaru položite neposredno na rešetko.
- Da prestrežete tekočino, ki kaplja z jedi, pod rešetko vstavite univerzalni pekač, ki naj bo najmanj eno raven nižje.

### Opombe

- Žar se izmenično vklaplja in izklaplja. To je običajno. Interval je odvisen od nastavljene stopnje žara.
- Pri peki na žaru lahko nastane dim.

## 26.4 Napotki za pripravo pripravljenih jedi

- Rezultat priprave jedi je zelo močno odvisen od živil. Predhodna porjavelost in neenakomernosti so lahko na živilih prisotne že pred pripravo.
- Ne uporablajte močno poledenelih globoko zamrznjenih izdelkov. Odstranite led z jedi.
- Gotove jedi vzemite iz embalaže.
- Če gotovo jed pogrevate ali pripravljate v posodi, naj bo ta odporna na vročino.
- Jedi v kosih, kot so žemljice in krompirjevi izdelki, enakomerno in ravno razporedite po priboru. Med posameznimi kosi naj bo dovolj prostora.
- Upoštevajte navodila proizvajalca na embalaži.

## 26.5 Izbira jedi

Priporočene nastavite za številne jedi, razvrščene po kategorijah jedi.

### Priporočene nastavite za različne jedi

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način grejtja → Stran 7	Temperatura v °C/stopnja žara	Trajanje v min.
Kolač iz umešanega testa, fin	Model za venec ali Globok štirikotni model	2	<input type="checkbox"/>	150-170	60-80
Kolač iz umešanega testa, 2 ravni	Model za venec ali Globok štirikotni model	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150	70-85
Sadna ali skutina torta z dnom iz krhkega testa	Model z odstranjivim robom Ø 26 cm	2	<input type="checkbox"/>	170-190	55-80
Biskvitna torta, 6 jajc	Model z odstranjivim robom Ø 28 cm	2	<input type="checkbox"/>	150-160 <sup>1</sup>	30-40
Kolač iz krhkega testa s sočnim nadevom	Univerzalni pekač	3	<input type="checkbox"/>	160-180	55-95

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.

<sup>2</sup> Jed obrnite po 1/2–2/3 skupnega trajanja priprave.

<sup>3</sup> Na začetku v posodo dodajte tekočino, kos mesa naj bo vsaj do 2/3 pokrit s tekočino

<sup>4</sup> Jed obrnite po 2/3 skupnega trajanja priprave.

<sup>5</sup> V posodo dodajte toliko vode, da pokrije dno.

<sup>6</sup> Jedi ne obračajte.

<sup>7</sup> Univerzalni pekač vstavite pod rešetko.

<b>Jed</b>	<b>Pribor/posoda</b>	<b>Višina</b>	<b>Način gre- tja</b>	<b>Temperatura v °C/stopnja žara</b>	<b>Trajanje v min.</b>
<b>→ Stran 7</b>					
Kolač iz kvašenega testa s sočnim nadevom	Univerzalni pekač	3	□	180-190	30-55
Biskvitna rolada	Plitvi pekač	3	⊗	180-190 <sup>1</sup>	10-15
Mafini	Pekač za mafine	2	□	170-190	20-40
Drobno pecivo iz kvašenega testa	Plitvi pekač	3	⊗	150-170	20-30
Piškoti	Plitvi pekač	3	□	140-160	15-25
Piškoti, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	⊗	140-160	15-30
Piškoti, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1	⊗	140-160	15-30
Kruh, 750 g	Univerzalni pekač ali Globok štirikotni model	2	⊗	200-220	20-40
Kruh, 1500 g	Univerzalni pekač ali Globok štirikotni model	2	⊗	200-220	40-60
Nekvašen kruh	Univerzalni pekač	3	⊗	240-250	20-25
Žemljice, sveže	Plitvi pekač	3	□	180-190	20-30
Pica, sveža, na pekaču	Plitvi pekač	3	⊗	190-210	20-30
Pica, sveža, na pekaču, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	⊗	180-190	30-40
Pica, sveža, tanko testo, v modelu za pico	Pekač za pico	2	⊗	250-270 <sup>1</sup>	8-13
Kiš	Model za kiš s temnim premazom	2	⊗	190-210	25-35
Alzaška plamenjača	Univerzalni pekač	3	□	260-270 <sup>1</sup>	10-15
Narastek, pikanten, kuhané se-stavine	Model za narastke	2	□	200-220	30-60
Gratiniran krompir, surove sestavine, višina 4 cm	Model za narastke	2	⊗	150-170	60-80
Piščanec, 1,3 kg, nenadovan	Odkrita posoda	2	☒	200-220	60-70
Manjši kosi piščanca, po 250 g	Odkrita posoda	3	☒	220-230	30-35
Gos, nenadvana, 3 kg	Odkrita posoda	2	☒	1. 140 2. 160	1. 130-140 2. 50-60
Svinjska pečenka brez kože, npr. vratovina, 1,5 kg	Odkrita posoda	2	⊗	160-170	150-160
Goveji file, srednje pečen, 1 kg	Rešetka + Univerzalni pekač	3	□	210-220	40-50 <sup>2</sup>
Goveja dušena pečenka, 1,5 kg <sup>3</sup>	Pokrita posoda	2	⊗	200-220	130-150

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.<sup>2</sup> Jed obrnite po 1/2–2/3 skupnega trajanja priprave.<sup>3</sup> Na začetku v posodo dodajte tekočino, kos mesa naj bo vsaj do 2/3 pokrit s tekočino<sup>4</sup> Jed obrnite po 2/3 skupnega trajanja priprave.<sup>5</sup> V posodo dodajte toliko vode, da pokrije dno.<sup>6</sup> Jedi ne obračajte.<sup>7</sup> Univerzalni pekač vstavite pod rešetko.

**sl** Tako vam bo uspelo

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gre- tja → Stran 7	Temperatura v °C/stopnja žara	Trajanje v min.
Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg	Rešetka + Univerzalni pekač	3		200-220	60-70 <sup>2</sup>
Hamburger, debelina 3-4 cm	Rešetka	4		3	25-30 <sup>4</sup>
Jagnječe stegno brez kosti, sre- dnje pečeno, 1,5 kg <sup>5</sup>	Odkrita posoda	2		170-190	70-80 <sup>6</sup>
Riba na žaru, cela, 300 g, npr. postrv <sup>7</sup>	Rešetka	2		160-180	20-30

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.

<sup>2</sup> Jed obrnite po 1/2-2/3 skupnega trajanja priprave.

<sup>3</sup> Na začetku v posodo dodajte tekočino, kos mesa naj bo vsaj do 2/3 pokrit s tekočino

<sup>4</sup> Jed obrnite po 2/3 skupnega trajanja priprave.

<sup>5</sup> V posodo dodajte toliko vode, da pokrije dno.

<sup>6</sup> Jedi ne obračajte.

<sup>7</sup> Univerzalni pekač vstavite pod rešetko.

## Jogurt

V aparatu pripravite jogurt.

### Priprava jogurta

1. Pribor in ogrodje vzemite iz pečice.
2. Na kuhalni plošči segrejte 1 liter mleka (3,5 % mašcobe) na 90 °C in pustite, da se ohladi na 40 °C. Pri trajnem mleku zadošča, da ga segrejete na 40 °C.

3. V mleko vmešajte 150 g jogurta iz hladilnika.
4. Z zmesjo napolnite majhne posode, npr. skodelice ali kozarce.
5. Posodice pokrijte s folijo, npr. s folijo za živila.
6. Posodice postavite na dno pečice.
7. Aparat nastavite v skladu s priporočenimi nastavitevami.
8. Po pripravi naj jogurt najmanj 12 ur počiva v hladilniku.

### Priporočene nastavitev za sladice, kompot

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gre- tja → Stran 7	Temperatura v °C	Trajanje v min.
Jogurt	Modelčki za oblikova- nje porcij	Dno no- trajnosti pečice	<input type="checkbox"/>	40-45	8-9 h

## 26.6 Posebni načini priprave in drugi načini uporabe

Informacije in priporočene nastavitev za posebne načine priprave in druge načine uporabe, npr. počasno peko.

### Počasna peka

Počasna priprava boljših kosov pri nizki temperaturi, npr. mehkih kosov govedine, teletine, svinjine, jagnjetine ali perutnine.

### Počasna peka perutnine ali mesa

**Opomba:** Zakasnitev vklopa s časom konca priprave pri načinu gretja Počasna peka ni mogoča.

**Zahteva:** Notranjost pečice je hladna.

1. Uporabljajte sveže in higienično neoporečno meso brez kosti.
2. Posodo postavite na rešetko na raven 2 v notranjosti pečice.
3. Notranjost pečice in posodo predgrevajte pribl. 15 minut.
4. Na kuhališču pri zelo visoki temperaturi močno pecite meso na vseh straneh.

5. Meso nato takoj položite na predogreto posodo v notranjost pečice. Da bo temperatura v notranjosti pečice enakomerna, naj bodo vrata pečice med počasno peko zaprti.

### Nasveti za počasno peko

Tu najdete nasvete za uspešno pripravo jedi s počasno peko.

Želja	Nasvet
Želite počasno spečiti račja prsa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Račja prsa hladna položite v ponev.</li> <li>▪ Najprej popecite stran s kožo.</li> <li>▪ Počasi pecite račja prsa.</li> <li>▪ Po počasni peki račja prsa pecite na žaru še 3 do 5 minut, da postanejo hrustljava.</li> </ul>
Počasi pečeno me- so postrezite čim to- plejše.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrejte servirne krožnike.</li> <li>▪ Omake postrezite vroče.</li> </ul>

## Priporočene nastavite za počasno peko

Jed	Pribor/posoda	Višina	Trajanje peke v min.	Način gretja → Stran 7	Temperatura v °C	Trajanje v min.
Račja prsa, roza, po 300 g	Odkrita posoda	2	6-8		95 <sup>1</sup>	60-70
Svinjski file, cel	Odkrita posoda	2	4-6		85 <sup>1</sup>	75-100
Goveji file, 1 kg	Odkrita posoda	2	6-8		85 <sup>1</sup>	90-150
Telečji medaljoni, debeli na 4 cm	Odkrita posoda	2	4		80 <sup>1</sup>	50-70
Jagnječji hrabet, očiščen, po 200 g	Odkrita posoda	2	4		85 <sup>1</sup>	30-70

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.

## Air Fry

Z Air Fry pripravite hrustljave jedi z malo maščobe. Air Fry je posebno primeren za jedi, ki jih običajno cvrete v olju.

### Napotki za pripravo z Air Fry

Upoštevajte naslednje informacije, kadar pripravljate jedi z Air Fry.

- Priprava z Air Fry je mogoča samo na eni ravni.
- S priborom za Air Fry bodo jedi bolj hrustljave. Če pribor za Air Fry ni standardno priložen aparatu, lahko pribor za Air Fry kupite kot dodatni pribor.
- Pečice ne predgrejte.
- Ne uporabljajte papirja za peko. Zrak mora krožiti po notranjosti pečice.

- Globoko zamrznjenih jedi ne odtalite.
- Jedi enakomerno naložite na pribor za Air Fry ali na univerzalni pekač. Po možnosti jedi razporedite po priboru v eni plasti.
- Pribor vstavite v pečico na raven 3. Če uporabljate pribor Air Fry, lahko za zaščito pred umazanjem na raven 1 vstavite prazen univerzalni pekač.
- Hrano po polovici časa priprave obrnite. Pri večji količini hrano obrnite 2-krat.

**Nasvet:** Hrano solite šele po pripravi. Tako bo hrana bolj hrustljiva. Tudi panirana zelenjava je primerna za pripravo z Air Fry. Da varčujete z maščobo, panirano hrano z razpršilnikom poškropite z oljem. Tako bo nastala hrustljava skorijca z malo maščobe.

## Priporočene nastavite za Air Fry

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gre-tja	Temperatura v °C	Trajanje v min.
Ocvrt krompirček	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3		180-200	15-20
Krompirjevi žepki, polnjeni	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3		180-200	15-20
Tanke rezine praženega krompirja	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3		180-200	15-20
Piščančje palčke, medaljoni, zamrznjeni	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3		180-200	8-12
Ribje palčke	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3		180-200	10-20
Brokoli, paniran	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3		180-200	10-20

## 26.7 Testne jedi

Informacije v tem razdelku so namenjene preizkuševalnim ustanovam za lažje preizkušanje aparata v skladu z EN 60350-1.

### Peka

- Nastavitevne vrednosti veljajo za vstavljanje v hladno pečico.
- Upoštevajte navodila za predgretje v priporočenih nastavivah. Nastavitevne vrednosti veljajo brez hitrega segrevanja.
- Za peko najprej uporabite najnižjo navedeno temperaturo.
- Peciva, ki ste jih na pekačih ali v modelih vstavili istočasno, mogoče ne bodo pripravljena ob istem času.
- Višina vstavljanja pri peki na 2 ravneh:
  - Univerzalni pekač: višina 3

- Plitvi pekač: višina 1
  - Modeli na rešetki:
    - Prva rešetka: višina 3
    - Druga rešetka: višina 1
- Višina vstavljanja pri peki na 3 ravneh:
  - Plitvi pekač: višina 5
  - Univerzalni pekač: višina 3
  - Plitvi pekač: višina 1
- Vodni biskvit
  - Če pečete na 2 ravneh, tortna modela postavite drugega nad drugim na sredino rešetk.
  - Namesto rešetke lahko uporabite tudi pekač Air Fry, ki ga nudimo.

### Priporočene nastavivte za peko

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gre- tja → Stran 7	Temperatura v °C	Trajanje v min.
Brizgano pecivo	Plitvi pekač	3	□	140-150 <sup>1</sup>	25-35
Brizgano pecivo	Plitvi pekač	3	◎	140-150 <sup>1</sup>	20-30
Brizgano pecivo, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	◎	140-150 <sup>1</sup>	25-35
Brizgano pecivo, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1	◎	130-140 <sup>1</sup>	35-55
Tortice	Plitvi pekač	3	□	150 <sup>1</sup>	25-35
Tortice	Plitvi pekač	3	◎	150 <sup>1</sup>	20-30
Tortice, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	◎	140 <sup>1</sup>	25-35
Tortice, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1	◎	140 <sup>1</sup>	25-35
Vodni biskvit	Model z odstranjivim robom Ø 26 cm	2	□	160-170 <sup>2</sup>	25-35
Vodni biskvit	Model z odstranjivim robom Ø 26 cm	2	◎	160-170	30-35
Vodni biskvit, 2 ravni	2x Model z odstranjivim robom Ø 26 cm	3+1	◎	150-160 <sup>2</sup>	35-50

<sup>1</sup> Aparat predgrevajte 5 minut. Ne uporabljajte funkcije hitrega segrevanja.

<sup>2</sup> Aparat predgrejte. Ne uporabljajte funkcije hitrega segrevanja.

## Peka na žaru

### Priporočene nastavitev za peko na žaru

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gre- tja → Stran 7	Temperatura v °C/stopnja žara	Trajanje v min.
Opečen toast	Rešetka	5		3 <sup>1</sup>	5-6

<sup>1</sup> Aparata ne pregrevajte.

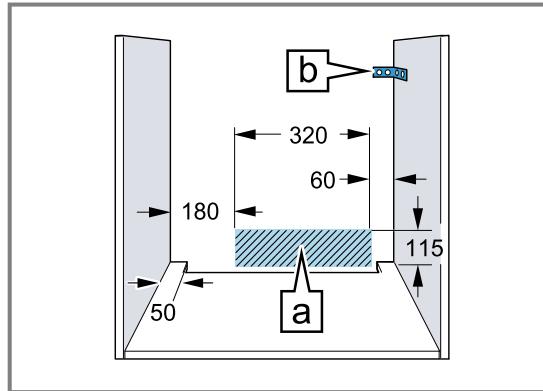
## 27 Navodila za montažo



### ⚠ 27.1 Splošna navodila za namestitev

Upoštevajte ta navodila, preden začnete z vgradnjo aparata.

- Varno uporabo zagotavlja zgolj strokovna namestitev v skladu s temi navodili za montažo. Za škodo, ki nastane zaradi napačne vgradnje, odgovarja monter.
- Ročaja vrat ne uporabljajte za prenašanje ali vgradnjo.
- Po odstranitvi embalaže preverite aparat. V primeru poškodb med transportom ga ne priključite.
- Pred uporabo odstranite embalažo in leplilne folije iz notranjosti pečice in z vrat.
- Upoštevajte navodila za vgradnjo pribora.
- Vgradno pohištvo mora biti odporno na temperaturo do 95 °C, čelne plošče sosednjih pohištvenih elementov pa do 70 °C.
- Aparata ne vgradite za okrasna ali pohištvena vrata. Obstaja nevarnost pregrevanja.
- Vse izreze na pohištvu naredite pred namestitvijo aparata. Odstranite ostružke. Električne komponente aparata lahko v nasprotnem primeru delujejo slabše.
- Priključna vtičnica aparata mora biti v ozначенem območju **a** ali zunaj vgradnega prostora. Nepritrjeni pohištvo je treba pritrditi na steno z običajnim kotnikom **b**.



- Nosite zaščitne rokavice, da preprečite ureznine. Deli, ki so med montažo dostopni, imajo lahko ostre robove.
- Podatki o dimenzijah na slikah so v mm.

### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Uporaba podaljšanega električnega kabla in nedovoljenih adapterjev je nevarna.

- ▶ Ne uporabljajte električnih razdelilnikov.
- ▶ Uporabljajte samo kabelske podaljške s certifikatom, ki imajo presek najmanj 1,5 mm<sup>2</sup> in ustrezajo veljavnim nacionalnim varnostnim predpisom.
- ▶ Če je električni priključni kabel prekratek, se obrnite na pooblaščeni servis.
- ▶ Uporabljajte samo adapterje in omrežne priključne vode, ki jih je odobril proizvajalec.

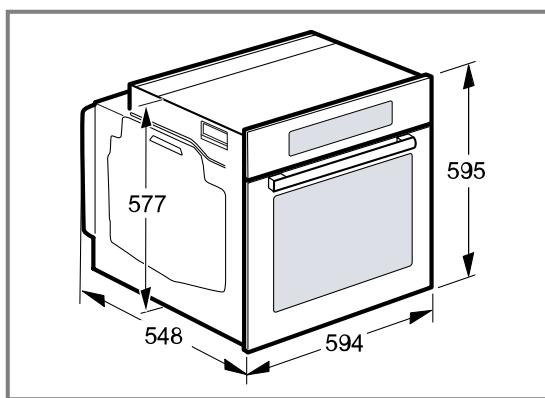
### POZOR!

Če aparat prenašate tako, da držite za ročaj vrat, se ta lahko odlomi. Ročaj vrat ne zdrži teže aparata.

- ▶ Aparata ne prenašajte ali držite za ročaj vrat.

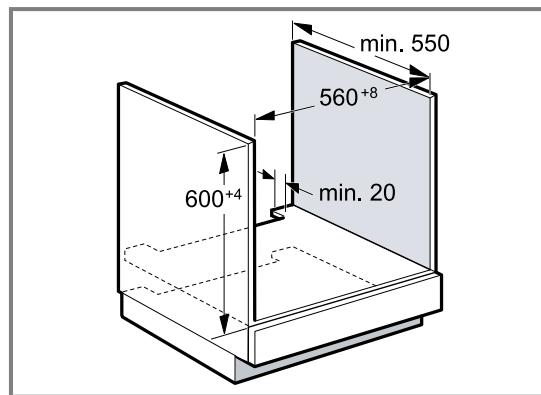
## 27.2 Dimenzijske specifikacije aparata

Tu najdete dimenzijske specifikacije aparata.



## 27.3 Vgradnja pod delovni pult

Pri vgradnji pod delovni pult upoštevajte dimenzijske specifikacije za vgradnjo in navodila za vgradnjo.

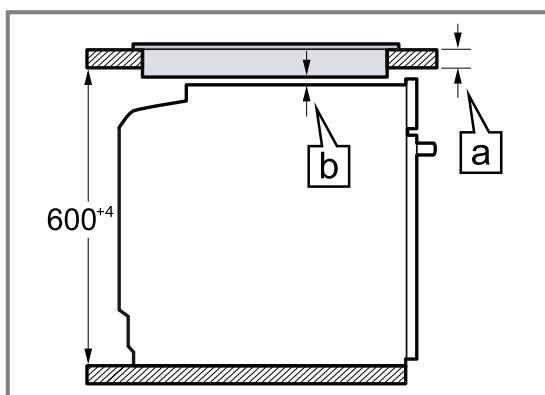


- Za prezračevanje aparata mora imeti vmesno dno prezračevalno odprtino.
- Delovni pult mora biti pritrjen na vgradno pohištvo.
- Upoštevajte morebitna navodila za montažo kuhalne plošče.
- Upoštevajte nacionalna navodila za vgradnjo kuhalne plošče, če se razlikujejo.

## 27.4 Vgradnja pod kuhalno ploščo

Če je aparat nameščen pod kuhalno ploščo, upoštevajte najmanjše mere, po potrebi vključno s spodnjo konstrukcijo.

Zaradi nujne najmanjše razdalje **b** znaša najmanjša debelina delovnega pulta **a**.

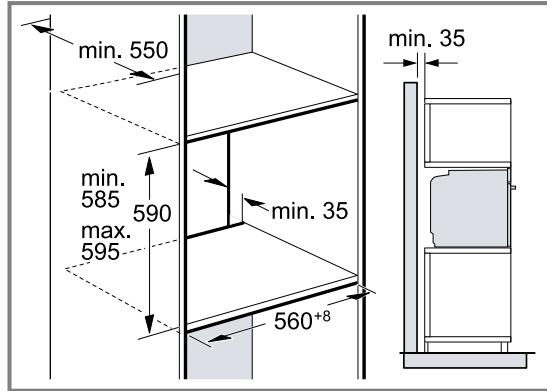


Tip kuhalne plošče	a nataknjena v mm	a plosko vgrajena v mm	b v mm
Indukcijska kuhalna plošča	37	38	5
Celotna induksijska kuhalna plošča	47	48	5
Plinska kuhalna plošča	27	38	5 <sup>1</sup>
Električna kuhalna plošča	27	30	2

<sup>1</sup> Upoštevajte nacionalna navodila za vgradnjo kuhalne plošče, če se razlikujejo.

## 27.5 Vgradnja v visoko omaro

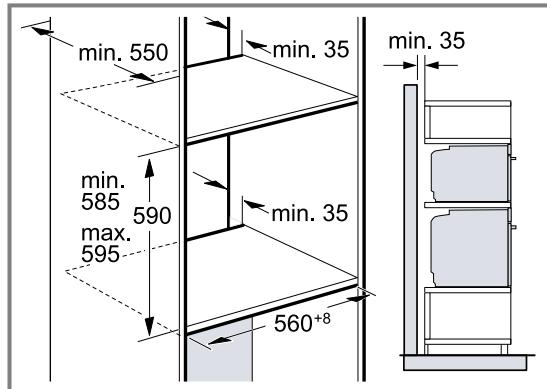
Pri vgradnji v visoko omaro upoštevajte dimenzijske za vgradnjo in navodila za vgradnjo.



- Za prezračevanje aparata morajo imeti vmesne stene prezračevalno odprtino.
- Če ima visoka omara poleg zadnje stene dodatno zadnjo steno, jo je treba odstraniti.
- Aparat vgradite le tako visoko, da lahko brez težav dosežete pribor.

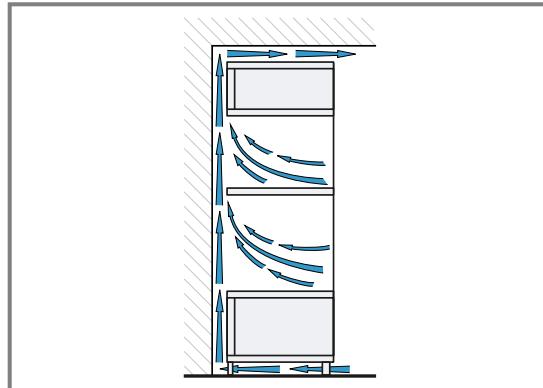
## 27.6 Vgradnja dveh aparatov drugega nad drugim

Aparat lahko vgradite tudi nad drug aparat ali pod njega. Pri vgradnji upoštevajte dimenzijske za vgradnjo in navodila za vgradnjo aparatov drugega nad drugim.



- Za prezračevanje aparatov morajo imeti vmesna dna prezračevalno odprtino.
- Da zagotovite ustrezno prezračevanje obeh aparatov, mora biti v območju podstavka prezračevalna odprtina velikosti najmanj  $200 \text{ cm}^2$ . V ta namen izrežite okrasno letv podstavka ali namestite prezračevalno rešetko.

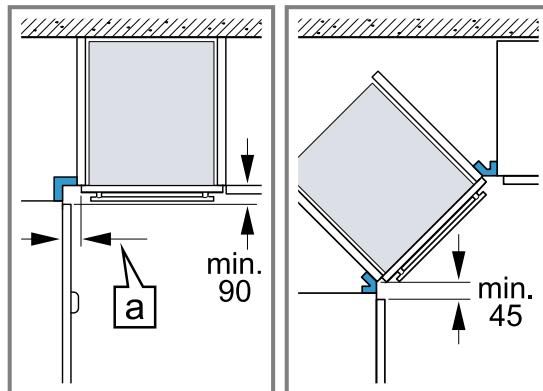
- Pazite, da bo zagotovljena izmenjava zraka, kot je prikazano na skici.



- Aparata vgradite le tako visoko, da lahko iz njiju brez težav odstranite pribor.

## 27.7 Kotna vgradnja

Pri kotni vgradnji upoštevajte dimenzijske za vgradnjo in navodila za kotno vgradnjo.



- Da se bodo vrata aparata lahko odpirala, pri kotni vgradnji upoštevajte najmanjše dimenzijske. Dimenzija **a** je odvisna od debeline čelnega dela pohištva in ročaja.

## 27.8 Električna priključitev

Da boste aparat varno priključili na elektriko, upoštevajte ta navodila.

- Aparat spada v zaščitni razred I in ga lahko uporabljate le z ozemljitvenim priključkom.
- Varovalka mora ustrezati podatku o moči na tipski ploščici in lokalnim predpisom.
- Aparat pri montažnih delih ne sme biti pod napetostjo.
- Aparat je dovoljeno priključiti le s priloženimi priključnimi kabli.
- Priključni kabel morate natakniti na zadnjo stran aparata, da se zaslisi klik. 3 m dolg priključni kabel lahko kupite na pooblaščenem servisu.
- Priključni kabel je dovoljeno nadomestiti le z originalnim kablom. Tega lahko kupite na pooblaščenem servisu.
- Z vgradnjo je treba zagotoviti zaščito pred dotikom.
- Če zaslon aparata ostane temen, ni pravilno priključen. Aparat odklopite z električnega omrežja in preverite priključitev.

## Priklučitev aparata na elektriko z varnostnim vtičem

**Opomba:** Aparat lahko priključite le na varnostno vtičnico, nameščeno v skladu s predpisi.

- Vtič vtaknite v varnostno vtičnico.  
Ko je aparat vgrajen, mora biti omrežni vtič električnega kabla prosto dostopen, če pa to ni mogoče, mora biti v električni napeljavi vgrajena naprava za prekinitve toka v skladu s predpisi o postavitvi.

## Priklučitev aparata na elektriko brez varnostnega vtiča

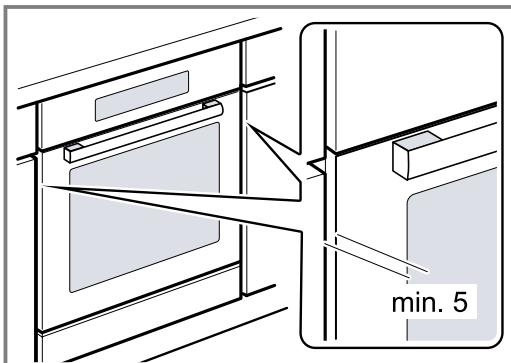
**Opomba:** Orodje lahko priključi samo pooblaščen strokovnjak. Pri poškodbah zaradi napačne priključitve garancija ne velja.

V električni napeljavi mora biti vgrajena naprava za prekinitve toka v skladu s predpisi o postavitvi.

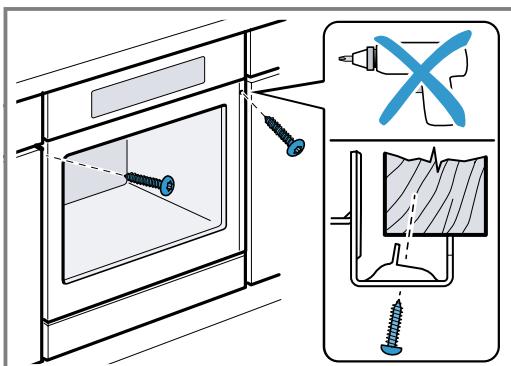
1. Identificirajte fazni in nevralni („ničelni“) vodnik v vtičnici.  
Z napačnim priklopom lahko aparat poškodujete.
2. Aparat priključite v skladu s priključno shemo.  
Za napetost glejte tipsko ploščico.
3. Žile električnega priključnega kabla priključite glede na barvne oznake:
  - zelena-rumena = zaščitni vodnik  $\oplus$
  - modra = nevralni („ničelni“) vodnik
  - rjava = faza (zunanji vodnik)

## 27.9 Vgradnja aparata

1. Aparat potisnite do konca in ga poravnajte na sredino.



2. Aparat pritrdite z vijaki.

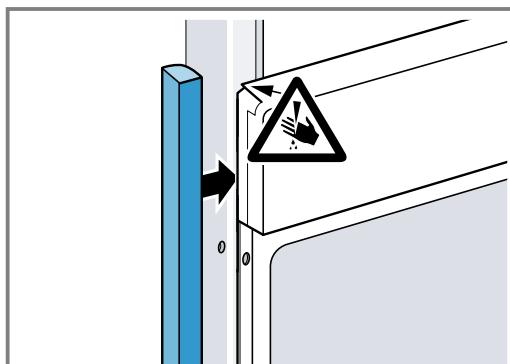


**Opomba:** Reže med delovno ploščo in aparatom ne smete zapreti z dodatnimi letvami.

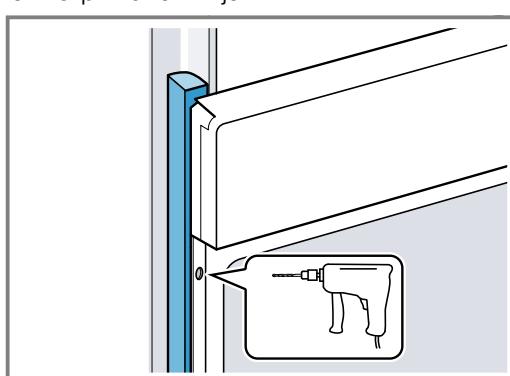
Na stranicah vgradne omare ne smejo biti nameščene letve za zaščito pred toploto.

## 27.10 Pri kuhinjah brez ročajev z navpično prijemno letvijo:

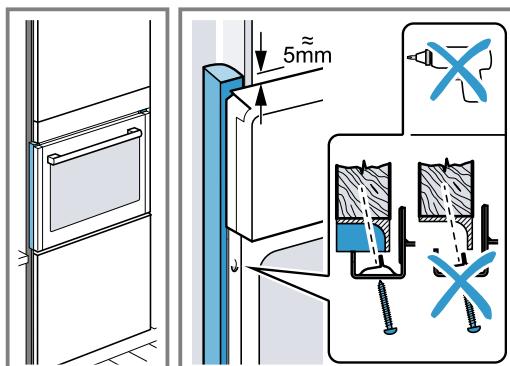
1. Namestite primeren vložek, da prekrijete morebitne ostre robeve in omogočite varno montažo.



2. Vnaprej izvrtajte luknje v aluminijaste profile, da jih lahko pritrdite z vijaki.



3. Aparat pritrdite s primernim vijakom.



## 27.11 Demontaža aparata

1. Odklopite aparat z električnega napajanja.
2. Odvijte pritrdilne vijake.
3. Aparat nekoliko privzdignite in ga povsem izvlecite.









## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001681917** (030524)

sl